

95 Prueba Villafranca Ordiziako Klasika



25 de Julio de 2018 · 2018ko Uztailaren 25ean

Sari Nagusia
Gran Premio



**ORDIZIAKO
UDALA**



Llegada de la 94 Prueba Villafranca Ordiziako Klasika (Foto Iñaki Azanza)

Castillo
HOTEL RESTAURANTE

EUSKADI
BASQUE COUNTRY

Gipuzkoako
Foru Aldundia
Euzko Legebiltzarra
Euzko Legebiltzarreko
III. Bilerak



EL DIARIO VASCO

AGURRA - SALUDA

AGUR T' ERDI

Herria eratu zeneko 750. urteurrena ospatzen ari den honetan, horren preziatua dugun PRUEBA VILAFRANCA - ORDIZIAKO KLASIKA lasterketak bat egin nahi du gertaera horrekin, denboraren joan-etorrian mugarri garrantzitsu bat betez; hau da, lasterketaren 95. urteurrena ospatuz.

Lasterketaren mendeurrenera iristeko ilusioz beterik gaude, eta ziur gaude gure nahiak betetzeko beharrezkoak ditugun laguntzak jasotzen jarraituko dugula.

Behin eta berriro eskertu nahi diegu udalari, erakunde publikoei, merkataritza-enpresei, bazkide babesleei eta gainerako laguntzaileei; izan ere, horien lankidetzak eskergarririk gabe ezinezkoa genuke gure PROBA gauzatu. Unea baliatu nahi dugu aurtengo egitaraua aurkezteko.

Txirringularitza-ikuskizun bikaina izango dugulakoan, eta jai zoriontsuak desiraz

ANTOLATZAILEAK
C.D. CHAPEL GORRI

SALUDA

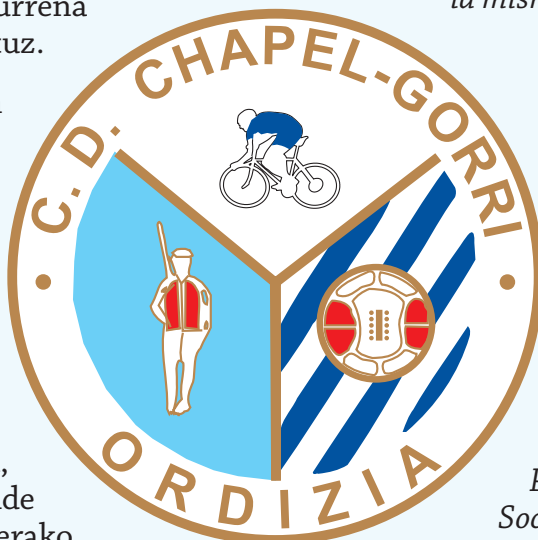
Este año que nuestra Villa celebra los 750 años de su Fundación, nuestra querida PRUEBA VILAFRANCA-ORDIZIAKO KLASIKA, quiere sumarse a los actos de dicha efeméride, cumpliendo un hito importante en su devenir, en el transcurso del tiempo, y lo es, celebrando la 95 edición de la misma.

Estamos tremendamente ilusionados, por llegar al Centenario de la Prueba, y estamos seguros que seguiremos contando con los apoyos necesarios, para que nuestros deseos, se vean realizados.

Reiterando nuestro agradecimiento al Ayuntamiento, Instituciones Públicas, Firms Comerciales, Socios Protectores y demás colaboradores, sin cuya estimable colaboración, no podríamos llevar adelante nuestra PRUEBA, aprovechamos la ocasión para presentar el Programa de este año.

Esperando gozar de un buen espectáculo ciclista y deseando unas Felices Fiestas

LA ORGANIZACION
C.D. CHAPEL GORRI



kutxabank

AGURRA - SALUDA

ORDIZIAKO
KLASIKA-PRUEBA
VILLAFRANCA
txirrindularitza
probak 95 urte
beteko ditu aurten,
eta aurrera begira
jarri da lehenengo
mendeurrena gertu
dela eta. Ehun urte
laster, hori da
marka! Baina, tira,
oraindik falta da
horretarako eta hobe
aurtengoaz
gozatzea. Ordiziari
nortasuna ematen
dion kirol ekitaldi



Nuestra prueba
txirrindulari
PRUEBA
VILLAFRANCA-
ORDIZIAKO
KLASIKA cumple
un año más, 95, y lo
hace mirando ya el
horizonte próximo
que anuncia su
centenario. Qué
cerca está! Pero no
nos vamos a
adelantar tanto y,
mejor, nos
centraremos en la
presente edición
celebrando que

nagusietakoa dela ospatuko dugu, beste behin
bost kontinentetatik etorriko direnak. Eta ez
jaiei eta Chapel Gorri elkarteari lotuta soilik,
baizik eta urte osoari eta herri guztiari
erreparatuta.

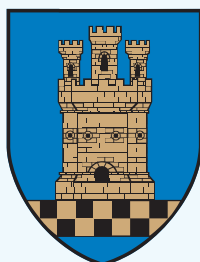
Hemen egin didaten tokia ere aprobetxatu
nahi dut gogoratzeko, edo egunotan bisitan
ditugunei jakitera emateko, Ordiziak 2018
honetan Villafranca hiribilduaren sorreraren
750. urteurrena bete duela. Eta beste behin
esango dut, urtean zehar errepikatzen ari
naizena eta kirol proba honen antolakuntzak
agerian uzten duena: gure herritarren izaera
parte-hartzailea, bere inplikazioa eta
irmotasuna, sormena eta konpromisoa jarduera
eta proiektu mordoa aurrera ateratzeko. Esfortzu
handiarekin, gainera. Eta hau da adibide
nabarmena, 95 urte eta gero. Eta hau da nahi
dugun Ordizia.

Zorionak, eskerrik asko eta etor dadila
ehungarrena!

después de tanto tiempo este importante evento
deportivo, con presencia ciclista de los cinco
continentes, siga siendo uno de los acontecimientos
que dan entidad a Ordizia. No solo a las fiestas y
la organización de la sociedad Chapel Gorri, que
también, sino al conjunto del año y del municipio.

Aprovecho también el espacio que me brindan aquí
para recordar o dar a conocer a quienes nos visiten
estos días que Ordizia celebra durante este 2018 el
750 aniversario de la fundación del municipio como
villa, Villafranca. Y voy a repetir algo en lo que
estoy insistiendo a lo largo de este año y que constata
precisamente la organización de esta prueba ciclista:
el carácter participativo de nuestra ciudadanía, su
implicación y constancia, su creatividad y
compromiso para sacar adelante multitud de
proyectos y actividades, y no sin esfuerzo, desde
luego. Este es un ejemplo, 95 años después. Y esa
es la Ordizia que queremos.

Zorionak, gracias y a por el número 100!



JOSE MIGUEL SANTAMARIA

Ordiziako Alkatea
Alcalde de Ordizia

OMENALDI - HOMENAJE

HOMENAJE A ANA E IRENE USABIAGA



ANA USABIAGA

Pista:

- 42 veces campeona de España (la persona con más campeonatos de España de la historia)
- 16º Campeonato del Mundo de ómnium 2018 (prueba olímpica)
- 5 mundiales absolutos
- 11 veces Top 10 en el Campeonato de Europa
- 2 veces Top10 en el Campeonato del Mundo
- 2 veces Top10 en la Copa del Mundo
- 1 victoria internacional

Lo más destacado de 2018:

- Ganadora de la General de la Copa de España



IRENE USABIAGA

- 26 veces campeona de España
- Campeona de Europa Junior en 2011
- Bronce en el Campeonato de Europa Absoluto 2015
- 1 mundial absoluto
- 8 veces top10 en el Campeonato de Europa
- 4 veces top10 en el Campeonato del Mundo
- 2 victorias internacionales

Lo más destacado de 2018:

- Campeona de España de Ómnium

OROIMENEAN - EN RECUERDO

95. PRUEBA VILAFRANCA - ORDIZIAKO KLASIKA lasterketaren egitarau honen barruan, bereziki ekarri nahi genuke oroimenera lasterketarekin (urtetan arduradun gisa), eta lasterketari irteera eman aurretik dantzatzeko den aurrekuarekin lotura izan duen, eta berriki betirako utzi gaituen pertsona bati. Halaber, gogora ekarri nahi ditugu zendu diren bazkide babesle guztiak.

JESUS MARIA GARATE
Ez adiorik adiskide, hartu atsedeen.

Dentro de este programa de la 95 PRUEBA VILAFRANCA-ORDIZIAKO KLASIKA, quisiéramos tener un recuerdo muy especial a una persona, vinculada a la misma, como responsable durante muchos años, con el baile de la Reverencia que se baila antes de darse la salida y que recientemente nos ha dejado para siempre. También queremos tener un recuerdo por todos los socios protectores fallecidos.

JESUS MARIA GARATE
Hasta siempre querido amigo, descansa en PAZ.



BigMat

URBIL

Hinbarren kalea, 34 – 20210 Lazkao (Gipuzkoa)
 Tel. 943 00 88 87
 urbil@bigmat.es

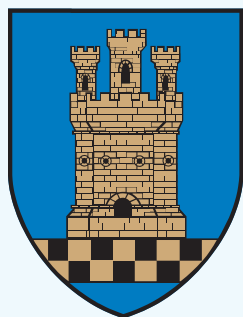
Zugandik URBIL gaude

Banakakoentzat zein profesionalentzat etxea berritzeko behar den guztia

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| - Etxegintzako materiala | - Material de construcción |
| - Sukaldeak | - Cocinas |
| - Komunak | - Baños |
| - Ateak eta leihoak | - Puertas y ventanas |
| - Zeramika | - Cerámica |
| - Burdindegia | - Ferrería |
| - Erremintak | - Herramientas |

La tienda para particulares y profesionales donde encontrarás todo lo necesario para reformar tu casa

GRAN PREMIO / SARI NAGUSIA



**ORDIZIAKO
UDALA**

COLABORADORES ESPECIALES / LAGUNTZAILE BEREZIAK



**Gipuzkoako
Foru Aldundia**
Kultura, Turismo, Gazteria
eta Kirol Departamentua



**ORAIN
KIROLA**

EL DIARIO VASCO

PERSONAL OFICIAL • PERSONEL OFFICIER • PERTSONAL OFIZIALA

| | |
|---|---|
| COORDINADOR GENERAL / COORDINATEUR GÉNÉRAL: KOORDINATZAILE OROKORRA: | José Luis Sanz |
| DIRECTOR DE ORGANIZACION DIRECTEUR D'ORGANISATEUR: ANTOLAKETA ZUZENDARIA: | José M. ^a Insausti Plaza Lukusin, 8 - 4º B - Telf. 943885893 - 20240 ORDIZIA (Gipuzkoa) |
| COMITE ORGANIZADOR / COMITÉ ORGANISATEUR: BATZORDE ANTOLATZAILEA: | Miguel Urteaga - Edurne Irastorza - Jesús M. ^a Láriz Jesús M. ^a Sanz - José Antonio Echezortu Luis María Martínez |
| DIRECTOR HONORIFICO / DIRECTEUR HONORIFIQUE OHORETSUA ZUZENDARI: | Faustino Echevarrieta |
| DIRECTOR DE HONOR / DIRECTEUR D'HONNEUR: OHOREZKO ZUZENDARIA: | Marino Lejarreta |
| MÉDICOS OFICIALES / MÉDECINS OFFICIELS: MEDIKU OFIZIALAK: | Juan M. ^a Querejeta - Luis Mutio Ignacio Mendiguren - Antón Zabala - Josu Pérez |
| RADIO VUELTA / RADIO TOUR: ITZULIKO IRRATIA: | Luis Irisarri |
| MOTO INFORMACIÓN / MOTO INFORMATION: MOTO INFORMAZIOA: | José A. Echezortu - Ignacio Sanz |
| REGULADOR / REGULATEUR: ARAUTZAILEA: | Marian Jalle |
| ASISTENCIA CARRERA / ASSISTANCE COURSE: LASTERKETAKO ASISTENTZIA: | DYA |
| TRANSMISIONES/TRANSMISSIONS/TRANSMISIOAK: | DEPORINTER |
| COCHES NEUTROS / VOITURES DE DEPANNAGE AUTO NEUTROAK: | SHIMANO MACARIO y AMPO |
| FOTO-FINISH: | BECRONO |

COLEGIO DE COMISARIOS • COLLEGE DE COMMISSAIRES EPAIMAHAI TEKNIKOA

| | |
|---|---|
| PRESIDENTE / PRÉSIDENT / LEHENDAKARIA: | DAVIDKOVÁ, Simona |
| COMISARIOS ADJUNTOS / COMMISSAIRES ADJOINTS: ARBITRO EPAILEAK: | BLASCO, Tomás. MARTINEZ, Jordi |
| JUEZ DE LLEGADA Y CRONOMETRADOR / JUGE D'ARRIVÉE ET CHRONOMÈTREUR: HELMUGAKO EPAILEA ETA KRONOMETRATZAILEA: | DE MIGUEL, Unai |
| COMISARIOS MOTO / COMMISSAIRES MOTO: MOTOR KOMISARIAK: | OTEGI, Egoitz DE MIGUEL, Iñigo GALDOS, José |

RECORRIDO Y HORARIOS / IBILBIDE ETA ORDUAK

CONCENTRACION Y FIRMA / Rassemblement de départ et signature: De 09:00 a 09:50 horas, en Plaza José Miguel Barandiaran.

LLAMADA / Appel: A las 09:55 horas. • **SALIDA REAL / Départ réel:** A las 10:00 horas en Avda. frente a Gudarien Etorbidean.

MEDIAS HORARIAS / Moyenne horaire prévue: 40 y 43 km/h. • **CIERRE DE CONTROL / Hors Delai:** Se aplicará el 8 %.

OFICINA PERMANENTE Y SALA DE PRENSA / Permanent et Salle de Presse:

En PALACIO BARRENA, Calle Santa María - Tel. 943 80 56 30 - 20240 ORDIZIA (Guipúzcoa).

| Altimetría Altimètre | ITINERARIO Y LOCALIDADES ITINÉRAIRE ET LOCALITÉS | Kilómetros Etapa / Kilomètres de l'étape | | | Horarios de paso Horaire passage | |
|-------------------------|---|--|----------------|-----------------|-------------------------------------|-------|
| | | PARCIAL Parciel | TOTAL Total | FALTAN Reste | 40 | 43 |
| 150 | ORDIZIA. Gudarien Etorbidea | 0,0 | 0,0 | 165,7 | 10:00 | 10:00 |
| 150 | Giro a la derecha a Itsasondo. | 0,1 | 0,1 | 165,6 | 10:00 | 10:00 |
| 145 | Rotonda tomar por la izquierda | 0,6 | 0,7 | 165,0 | 10:01 | 10:00 |
| 140 | Stop. Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131. | 0,9 | 1,6 | 164,1 | 10:02 | 10:02 |
| 140 | ITSASONDO.Peligro. Isletas centrales en 800 metros | 0,3 | 1,9 | 163,8 | 10:02 | 10:02 |
| 120 | LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales en 350 metros | 2,2 | 4,1 | 161,6 | 10:06 | 10:05 |
| 100 | Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda | 1,5 | 5,6 | 160,1 | 10:08 | 10:07 |
| 100 | IKAZTEGIETA. | 2,5 | 8,1 | 157,6 | 10:12 | 10:11 |
| 100 | Dos rotondas en 500 m. | 0,1 | 8,2 | 157,5 | 10:12 | 10:11 |
| 100 | Se sigue a Alegia por GI-2131. | 1,2 | 9,4 | 156,3 | 10:14 | 10:13 |
| 100 | ALEGIA. Isleta central | 1,2 | 10,6 | 155,1 | 10:15 | 10:14 |
| 90 | Se sigue recto a Tolosa. | 0,3 | 10,9 | 154,8 | 10:16 | 10:15 |
| 90 | Peligro. Isleta central. | 0,2 | 11,1 | 154,6 | 10:16 | 10:15 |
| 90 | Giro a la derecha a Amezketa por GI-2133. | 0,5 | 11,6 | 154,1 | 10:17 | 10:16 |
| 90 | Se sigue recto a Amezketa. Isletas centrales en 200 m. | 1,3 | 12,9 | 152,8 | 10:19 | 10:18 |
| 120 | Peligro isletaas centrales en 200 m. | 3,3 | 16,2 | 149,5 | 10:24 | 10:22 |
| 150 | AMEZKETA. Peligro 3 Isletas centrales.en 350 metros | 1,6 | 17,8 | 147,9 | 10:26 | 10:24 |
| 150 | Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketa | 0,2 | 18,0 | 147,7 | 10:27 | 10:25 |
| 160 | Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto. | 0,3 | 18,3 | 147,4 | 10:27 | 10:25 |
| 340 | ABALTZISKETA | 2,3 | 20,6 | 145,1 | 10:30 | 10:28 |
| 370 | Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz. | 0,1 | 20,7 | 145,0 | 10:31 | 10:28 |
| 403 | ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.). | 0,4 | 21,1 | 144,6 | 10:31 | 10:29 |
| 355 | LARRAITZ. | 1,1 | 22,2 | 143,5 | 10:33 | 10:30 |
| 355 | Inicio descenso a ZALDIBIA. | 0,1 | 22,3 | 143,4 | 10:33 | 10:31 |
| 170 | ZALDIBIA por la variante | 5,2 | 27,5 | 138,2 | 10:41 | 10:38 |
| 170 | Isletas se toma por la derecha | 0,7 | 28,2 | 137,5 | 10:42 | 10:39 |
| 150 | Peligro . Rotonda coger por la izquierda | 0,8 | 29,0 | 136,7 | 10:43 | 10:40 |
| 130 | Cartel de ORDIZIA. | 1,4 | 30,4 | 135,3 | 10:45 | 10:42 |
| 120 | Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea. | 0,5 | 30,9 | 134,8 | 10:46 | 10:43 |
| 130 | Comienzo de la Gudarien Etorbidea | 0,5 | 31,4 | 134,3 | 10:47 | 10:43 |
| 150 | ORDIZIA Meta Volante. En Gudarien Etorbidea | 0,3 | 31,7 | 134,0 | 10:47 | 10:44 |
| 150 | Giro a la derecha a Itsasondo. | 0,1 | 31,8 | 133,9 | 10:47 | 10:44 |
| 145 | Rotonda tomar por la izquierda | 0,6 | 32,4 | 133,3 | 10:48 | 10:45 |
| 140 | Stop. Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131. | 0,9 | 33,3 | 132,4 | 10:49 | 10:46 |
| 140 | ITSASONDO.Peligro. Isletas centrales en 800 metros | 0,3 | 33,6 | 132,1 | 10:50 | 10:46 |
| 120 | LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales en 350 metros | 2,2 | 35,8 | 129,9 | 10:53 | 10:49 |
| 100 | Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda | 1,5 | 37,3 | 128,4 | 10:55 | 10:52 |
| 100 | IKAZTEGIETA. | 2,5 | 39,8 | 125,9 | 10:59 | 10:55 |
| 100 | Dos rotondas en 500 m. | 0,1 | 39,9 | 125,8 | 10:59 | 10:55 |
| 100 | Se sigue a Alegia por GI-2131. | 1,2 | 41,1 | 124,6 | 11:01 | 10:57 |
| 100 | ALEGIA. Isleta central | 1,2 | 42,3 | 123,4 | 11:03 | 10:59 |
| 90 | Se sigue recto a Tolosa. | 0,3 | 42,6 | 123,1 | 11:03 | 10:59 |
| 90 | Peligro. Isleta central. | 0,2 | 42,8 | 122,9 | 11:04 | 10:59 |
| 90 | Giro a la derecha a Amezketa por GI-2133. | 0,5 | 43,3 | 122,4 | 11:04 | 11:00 |
| 90 | Se sigue recto a Amezketa. Isletas centrales en 200 m | 1,3 | 44,6 | 121,1 | 11:06 | 11:02 |
| 120 | Peligro 4 isletas centrales en 200 m. | 3,3 | 47,9 | 117,8 | 11:11 | 11:06 |
| 150 | AMEZKETA. Peligro 3 Isletas centrales.en 350 metros | 1,6 | 49,5 | 116,2 | 11:14 | 11:09 |
| 150 | Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketa | 0,2 | 49,7 | 116,0 | 11:14 | 11:09 |
| 160 | Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto. | 0,3 | 50,0 | 115,7 | 11:15 | 11:09 |
| 340 | ABALTZISKETA | 2,3 | 52,3 | 113,4 | 11:18 | 11:12 |
| 370 | Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz. | 0,1 | 52,4 | 113,3 | 11:18 | 11:13 |
| 403 | ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.). | 0,4 | 52,8 | 112,9 | 11:19 | 11:13 |
| 355 | LARRAITZ. | 1,1 | 53,9 | 111,8 | 11:20 | 11:15 |
| 355 | Inicio descenso a ZALDIBIA. | 0,1 | 54,0 | 111,7 | 11:21 | 11:15 |

| <i>Altimetría</i> | <i>ITINERARIO Y LOCALIDADES</i> | <i>Kilómetros Etapa / Kilomètres de l'étape</i> | | | <i>Horarios de paso</i> | |
|-------------------|--|---|--------------|---------------|-------------------------|-----------|
| <i>Altimètre</i> | <i>ITINÉRAIRE ET LOCALITÉS</i> | <i>PARCIAL</i> | <i>TOTAL</i> | <i>FALTAN</i> | <i>Horaire passage</i> | |
| | | <i>Parciel</i> | <i>Total</i> | <i>Reste</i> | <i>40</i> | <i>43</i> |
| 170 | ZALDIBIA por la variante | 5,2 | 59,2 | 106,5 | 11:28 | 11:22 |
| 170 | Isletas se toma por la derecha | 0,7 | 59,9 | 105,8 | 11:29 | 11:23 |
| 150 | Peligro . Rotonda coger por la izquierda | 0,8 | 60,7 | 105,0 | 11:31 | 11:24 |
| 130 | Cartel de ORDIZIA. | 1,4 | 62,1 | 103,6 | 11:33 | 11:26 |
| 120 | Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea. | 0,5 | 62,6 | 103,1 | 11:33 | 11:27 |
| 130 | Comienzo de la Gudarien Etorbidea | 0,5 | 63,1 | 102,6 | 11:34 | 11:28 |
| 150 | ORDIZIA Meta Volante. En Gudarien Etorbidea | 0,3 | 63,4 | 102,3 | 11:35 | 11:28 |
| 150 | Giro a la derecha a Itsasondo. | 0,1 | 63,5 | 102,2 | 11:35 | 11:28 |
| 145 | Rotonda tomar por la izquierda | 0,6 | 64,1 | 101,6 | 11:36 | 11:29 |
| 140 | Stop. Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131. | 0,9 | 65,0 | 100,7 | 11:37 | 11:30 |
| 140 | ITSASONDO.Peligro. Isletas centrales en 800 metros | 0,3 | 65,3 | 100,4 | 11:37 | 11:31 |
| 120 | LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales en 350 metros | 2,2 | 67,5 | 98,2 | 11:41 | 11:34 |
| 100 | Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda | 1,5 | 69,0 | 96,7 | 11:43 | 11:36 |
| 100 | IKAZTEGIETA. | 2,5 | 71,5 | 94,2 | 11:47 | 11:39 |
| 100 | Dos rotondas en 500 m. | 0,1 | 71,6 | 94,1 | 11:47 | 11:39 |
| 100 | Se sigue a Alegia por GI-2131. | 1,2 | 72,8 | 92,9 | 11:49 | 11:41 |
| 100 | ALEGIA. Isleta central | 1,2 | 74,0 | 91,7 | 11:51 | 11:43 |
| 90 | Se sigue recto a Tolosa. | 0,3 | 74,3 | 91,4 | 11:51 | 11:43 |
| 90 | Peligro. Isleta central. | 0,2 | 74,5 | 91,2 | 11:51 | 11:43 |
| 90 | Giro a la derecha a Amezketeta por GI-2133. | 0,5 | 75,0 | 90,7 | 11:52 | 11:44 |
| 90 | Se sigue recto a Amezketeta. Isletas centrales en 200 m | 1,3 | 76,3 | 89,4 | 11:54 | 11:46 |
| 120 | Peligro 4 isletas centrales en 200 m. | 3,3 | 79,6 | 86,1 | 11:59 | 11:51 |
| 150 | AMEZKETETA. Peligro 3 Isletas centrales.en 350 metros | 1,6 | 81,2 | 84,5 | 12:01 | 11:53 |
| 150 | Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketeta | 0,2 | 81,4 | 84,3 | 12:02 | 11:53 |
| 160 | Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto. | 0,3 | 81,7 | 84,0 | 12:02 | 11:54 |
| 340 | ABALTZISKETA | 2,3 | 84,0 | 81,7 | 12:06 | 11:57 |
| 370 | Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz. | 0,1 | 84,1 | 81,6 | 12:06 | 11:57 |
| 403 | ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.). | 0,4 | 84,5 | 81,2 | 12:06 | 11:57 |
| 355 | LARRAITZ. | 1,1 | 85,6 | 80,1 | 12:08 | 11:59 |
| 355 | Inicio descenso a ZALDIBIA. | 0,1 | 85,7 | 80,0 | 12:08 | 11:59 |
| 170 | ZALDIBIA por la variante | 5,2 | 90,9 | 74,8 | 12:16 | 12:06 |
| 170 | Isletas se toma por la derecha | 0,7 | 91,6 | 74,1 | 12:17 | 12:07 |
| 150 | Peligro . Rotonda coger por la izquierda | 0,8 | 92,4 | 73,3 | 12:18 | 12:08 |
| 130 | Cartel de ORDIZIA. | 1,4 | 93,8 | 71,9 | 12:20 | 12:10 |
| 120 | Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea. | 0,5 | 94,3 | 71,4 | 12:21 | 12:11 |
| 130 | Comienzo de la Gudarien Etorbidea | 0,5 | 94,8 | 70,9 | 12:22 | 12:12 |
| 150 | ORDIZIA Sprint Especial. En Gudarien Etorbidea | 0,3 | 95,1 | 70,6 | 12:22 | 12:12 |
| 150 | Giro a la derecha a Itsasondo. | 0,1 | 95,2 | 70,5 | 12:22 | 12:12 |
| 145 | Rotonda tomar por la izquierda | 0,6 | 95,8 | 69,9 | 12:23 | 12:13 |
| 140 | Stop. Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131. | 0,9 | 96,7 | 69,0 | 12:25 | 12:14 |
| 140 | ITSASONDO.Peligro. Isletas centrales en 800 metros. | 0,3 | 97,0 | 68,7 | 12:25 | 12:15 |
| 140 | Comienza ECOZONA / ZONA DE DESECHO | 0,0 | 97,0 | 68,7 | 12:25 | 12:15 |
| 120 | Fin ECOZONA / ZONA DE DESECHO | 2,2 | 99,2 | 66,5 | 12:28 | 12:18 |
| 120 | LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales 350 metros. Com. Avituallamiento | 0,0 | 99,2 | 66,5 | 12:28 | 12:18 |
| 100 | Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda | 1,5 | 100,7 | 65,0 | 12:31 | 12:20 |
| 100 | IKAZTEGIETA., Fin de Avituallamiento | 2,5 | 103,2 | 62,5 | 12:34 | 12:24 |
| 100 | Comienza ECOZONA / ZONA DE DESECHO | 0,0 | 103,2 | 62,5 | 12:34 | 12:24 |
| 100 | Dos rotondas en 500 m. | 0,1 | 103,3 | 62,4 | 12:34 | 12:24 |
| 100 | Se sigue a Alegia por GI-2131. | 1,2 | 104,5 | 61,2 | 12:36 | 12:25 |
| 100 | Fin ECOZONA / ZONA DE DESECHO | 1,0 | 105,5 | 60,2 | 12:38 | 12:27 |
| 100 | ALEGIA. Isleta central | 0,2 | 105,7 | 60,0 | 12:38 | 12:27 |
| 90 | Se sigue recto a Tolosa. | 0,3 | 106,0 | 59,7 | 12:39 | 12:27 |
| 90 | Peligro. Isleta central. | 0,2 | 106,2 | 59,5 | 12:39 | 12:28 |
| 90 | Giro a la derecha a Amezketeta por GI-2133. | 0,5 | 106,7 | 59,0 | 12:40 | 12:28 |
| 100 | Giro izquierda a Altzo por GI-3071. Comienza puerto | 0,1 | 106,8 | 58,9 | 12:40 | 12:29 |
| 190 | Giro a la izquierda. | 1,4 | 108,2 | 57,5 | 12:42 | 12:30 |
| 220 | Giro a la derecha dirección Altzo | 0,4 | 108,6 | 57,1 | 12:42 | 12:31 |
| 220 | De frente dirección Altzo | 0,2 | 108,8 | 56,9 | 12:43 | 12:31 |
| 244 | Alto de Altzo (3º Cat.). | 0,9 | 109,7 | 56,0 | 12:44 | 12:33 |
| 105 | Giro a la izquierda a Amezketeta por GI-2133 | 1,8 | 111,5 | 54,2 | 12:47 | 12:35 |
| 120 | Peligro 4 isletas centrales en 200 m. | 3,4 | 114,9 | 50,8 | 12:52 | 12:40 |
| 150 | AMEZKETETA. Peligro 3 Isletas centrales.en 350 metros | 1,6 | 116,4 | 49,3 | 12:54 | 12:42 |
| 150 | Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketeta | 0,2 | 116,7 | 49,0 | 12:55 | 12:42 |
| 160 | Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto. | 0,3 | 117,0 | 48,7 | 12:55 | 12:43 |
| 340 | ABALTZISKETA | 2,3 | 119,3 | 46,4 | 12:58 | 12:46 |
| 370 | Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz. | 0,1 | 119,4 | 46,3 | 12:59 | 12:46 |

| Altimetría | ITINERARIO Y LOCALIDADES | Kilómetros Etapa / Kilomètres de l'étape | | | Horarios de paso | |
|------------|--|--|-------|--------|------------------|-------|
| | | PARCIAL | TOTAL | FALTAN | Horaire passage | |
| Altimètre | ITINÉRAIRE ET LOCALITÉS | Parciel | Total | Reste | 40 | 43 |
| 403 | ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.). | 0,4 | 119,8 | 45,9 | 12:59 | 12:47 |
| 355 | LARRAITZ. | 1,1 | 120,9 | 44,8 | 13:01 | 12:48 |
| 355 | Inicio descenso a ZALDIBIA. | 0,1 | 121,0 | 44,7 | 13:01 | 12:48 |
| 170 | ZALDIBIA por la variante | 5,2 | 126,2 | 39,5 | 13:09 | 12:56 |
| 170 | Isletas se toma por la derecha | 0,7 | 126,9 | 38,8 | 13:10 | 12:57 |
| 150 | Peligro . Rotonda coger por la izquierda | 0,8 | 127,7 | 38,0 | 13:11 | 12:58 |
| 130 | Cartel de ORDIZIA. | 1,4 | 129,1 | 36,6 | 13:13 | 13:00 |
| 120 | Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea. | 0,5 | 129,6 | 36,1 | 13:14 | 13:00 |
| 130 | Comienzo de la Gudarien Etorbidea | 0,5 | 130,1 | 35,6 | 13:15 | 13:01 |
| 150 | ORDIZIA Sprint Especial. En Gudarien Etorbidea | 0,3 | 130,4 | 35,3 | 13:15 | 13:01 |
| 150 | Giro a la derecha a Itsasondo. | 0,1 | 130,5 | 35,2 | 13:15 | 13:02 |
| 145 | Rotonda tomar por la izquierda | 0,6 | 131,1 | 34,6 | 13:16 | 13:02 |
| 140 | Stop. Giro a la izquierda a Itsasondo por GI-2131. | 0,9 | 132,0 | 33,7 | 13:18 | 13:04 |
| 140 | ITSASONDO.Peligro. Isletas centrales en 800 metros | 0,3 | 132,3 | 33,4 | 13:18 | 13:04 |
| 120 | LEGORRETA. Peligro. Isletas centrales en 350 metros | 2,2 | 134,5 | 31,2 | 13:21 | 13:07 |
| 100 | Rotonda salida de Legorreta. Por la izquierda | 1,5 | 136,0 | 29,7 | 13:24 | 13:09 |
| 100 | IKAZTEGIETA. | 2,5 | 138,5 | 27,2 | 13:27 | 13:13 |
| 100 | Dos rotondas en 500 m. | 0,1 | 138,6 | 27,1 | 13:27 | 13:13 |
| 100 | Se sigue a Alegia por GI-2131. | 1,2 | 139,8 | 25,9 | 13:29 | 13:15 |
| 100 | ALEGIA. Isleta central | 1,2 | 141,0 | 24,7 | 13:31 | 13:16 |
| 90 | Se sigue recto a Tolosa. | 0,3 | 141,3 | 24,4 | 13:31 | 13:17 |
| 90 | Peligro. Isleta central. | 0,2 | 141,5 | 24,2 | 13:32 | 13:17 |
| 90 | Giro a la derecha a Amezketa por GI-2133. | 0,5 | 142 | 23,7 | 13:33 | 13:18 |
| 100 | Giro izquierda a Altzo por GI-3071. Comienza puerto | 0,1 | 142,1 | 23,6 | 13:33 | 13:18 |
| 190 | Giro a la izquierda. | 1,4 | 143,5 | 22,2 | 13:35 | 13:20 |
| 220 | Giro a la derecha dirección Altzo | 0,4 | 143,9 | 21,8 | 13:35 | 13:20 |
| 220 | De frente dirección Altzo | 0,2 | 144,1 | 21,6 | 13:36 | 13:21 |
| 243 | Alto de Altzo (3º Cat.). | 0,9 | 145 | 20,7 | 13:37 | 13:22 |
| 105 | Giro a la izquierda a Amezketa por GI-2133. Comienza ECOZONA/ZONA DE DESECHO | 1,8 | 146,8 | 18,9 | 13:40 | 13:24 |
| 110 | Fin ECOZONA / ZONA DE DESECHO | 1,0 | 147,8 | 17,9 | 13:41 | 13:26 |
| 120 | Peligro 4 isletas centrales en 200 m. | 2,4 | 150,2 | 15,5 | 13:45 | 13:29 |
| 150 | AMEZKETA. Peligro 3 Isletas centrales.en 350 metros | 1,6 | 151,8 | 13,9 | 13:47 | 13:31 |
| 150 | Rotonda, se sigue por la izquierda a centro de Amezketa | 0,2 | 152 | 13,7 | 13:48 | 13:32 |
| 160 | Giro a la derecha a Abaltzisketa. Comienza Puerto. | 0,3 | 152,3 | 13,4 | 13:48 | 13:32 |
| 340 | ABALTZISKETA | 2,3 | 154,6 | 11,1 | 13:51 | 13:35 |
| 370 | Giro a la izquierda por GI-2133 a Larraitz. | 0,1 | 154,7 | 11 | 13:52 | 13:35 |
| 403 | ALTO DE ABALTZISKETA (3ª Cat.). | 0,4 | 155,1 | 10,6 | 13:52 | 13:36 |
| 355 | LARRAITZ. | 1,1 | 156,2 | 9,5 | 13:54 | 13:37 |
| 355 | Inicio descenso a ZALDIBIA. | 0,1 | 156,3 | 9,4 | 13:54 | 13:38 |
| 170 | ZALDIBIA por la variante | 5,2 | 161,5 | 4,2 | 14:02 | 13:45 |
| 170 | Isletas se toma por la derecha | 0,7 | 162,2 | 3,5 | 14:03 | 13:46 |
| 150 | Peligro . Rotonda coger por la izquierda | 0,8 | 163 | 2,7 | 14:04 | 13:47 |
| 130 | Cartel de ORDIZIA. | 1,4 | 164,4 | 1,3 | 14:06 | 13:49 |
| 120 | Giro a la izquierda a centro ciudad por calle Otegi Enea. | 0,5 | 164,9 | 0,8 | 14:07 | 13:50 |
| 130 | Comienzo de la Gudarien Etorbidea | 0,5 | 165,4 | 0,3 | 14:08 | 13:50 |
| 150 | ORDIZIA META. Estará situada en Gudarien Etorbidea después de una recta de 225 m y un ancho de calzada de 6 m. en ligera subida. | 0,3 | 165,7 | 0 | 14:08 | 13:51 |

CENTROS DE ASISTENCIA MEDICA • CENTRE D'ASSISTANCE MEDICAL • OSPITALE ZERRENDA

- Hospital Donostia en San Sebastián, sito en paseo Dr. Begiristain. Teléfono 943 00 70 00.
- Clínica Santa María de la Asunción en Tolosa. Teléfono 943 67 57 99.

INFORMACION AL MEDIO AMBIENTE

Se ruega desde la Organización a los Directores de los Equipos, que les comuniquen a sus corredores que en carrera no arrojen objetos a la carretera con tal de respetar el Medio Ambiente.

Muchas Gracias. LA ORGANIZACION

INFORMATION PROTECTION DE LA NATURE ET DE L'ENVIRONNEMENT

L'organisation prie aux Directeurs d'équipes, d'informer à ses coureurs de ne rien jeter durant tout le parcours des étapes, afin de respecter l'environnement.

Merci. L'organisation

INFORMATION TO THE ENVIRONMENT

From the Organization, we request to all the teams directors to inform all the riders that during the race not throw any item at the road, just to respect the environment.

Thank you. The Organization.

PREMIOS / PRIX / SARIAK

GENERAL INDIVIDUAL - BANAKAKO SAILKAPEN NAGUSIA

| | | | |
|-----|------------------|-----|-----------------|
| 1º | 5.785 € y trofeo | 12º | 150 € |
| 2º | 2.895 € y trofeo | 13º | 150 € |
| 3º | 1.445 € y trofeo | 14º | 150 € |
| 4º | 715 € | 15º | 150 € |
| 5º | 580 € | 16º | 150 € |
| 6º | 435 € | 17º | 150 € |
| 7º | 435 € | 18º | 150 € |
| 8º | 290 € | 19º | 150 € |
| 9º | 290 € | 20º | 150 € |
| 10º | 150 € | | |
| 11º | 150 € | | |
| | | | 14.520 € |

GENERAL EQUIPOS TALDEKAKO SAILKAPENA

Trofeo / Garaikurra

GENERAL SPRINTS ESPECIALES SPRINT BEREZIENEN SAILKAPENA

Trofeo / Garaikurra

PRIMER SUB-23 SUB-23 LEHEN TXIRRINDULARIA

Trofeo / Garaikurra

PREMIO A LA ELEGANCIA DOTORETASUNA

Trofeo / Garaikurra

GENERAL MONTAÑA MENDIKO SAILKAPENA

Trofeo / Garaikurra

PRIMER VASCO-NAVARRO EUSKAL HERRIKO LEHEN TXIRRINDULARIA

Trofeo / Garaikurra

ESCAPADA MAS LARGA IHESIK LUZEENA

Trofeo / Garaikurra

PREMIO A LA SIMPATIA SINPATIA

Trofeo / Garaikurra

GENERAL METAS VOLANTES TARTEKO HELMUGEN SAILKAPENA

Trofeo / Garaikurra

PREMIO A LA COMBATIVIDAD SAIATUENAREN SARIA

Trofeo / Garaikurra

TOTAL PREMIOS GUZTIRA SARIAK

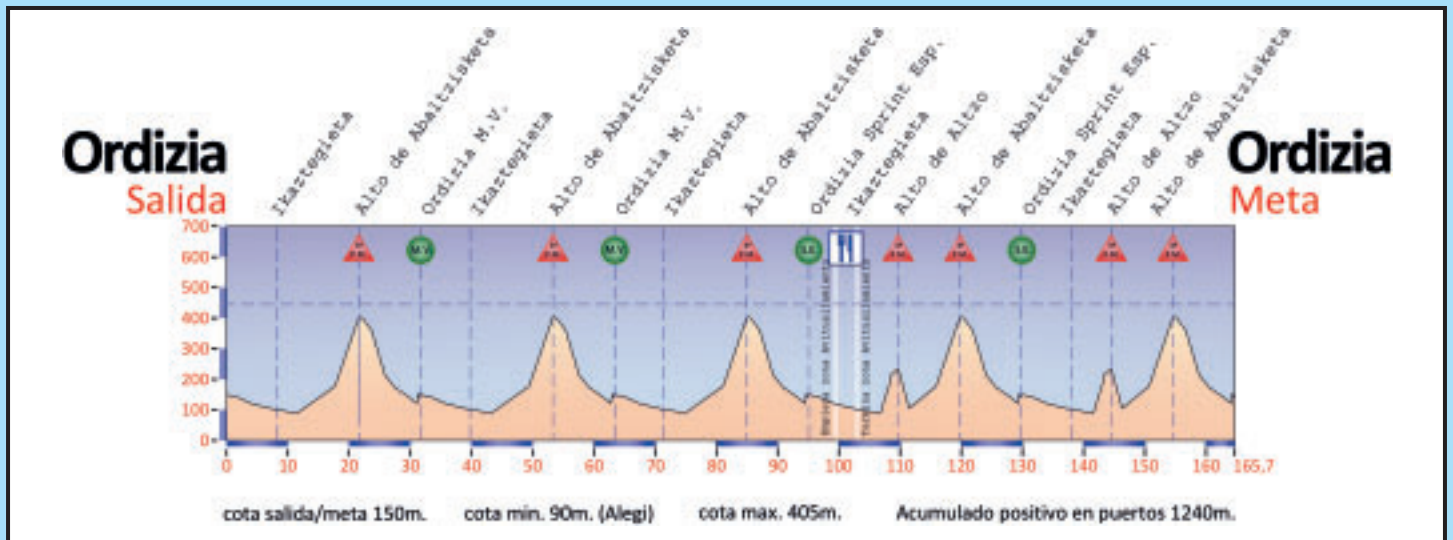
14.520 €

Saria, lasterketan parte hartu izan duten eta saria jasotzeko eskubidea ematen duen sailkapenaren jabe egin den txirrindulariaren talde bereko txirrindulari guztien artean banatuko da; beraz, taldekide guztiek eta taldekide bakoitzak eskuratu duen eta talde osoari eta txirrindulari bakoitzari banatu zaion saritzat hartuko da.

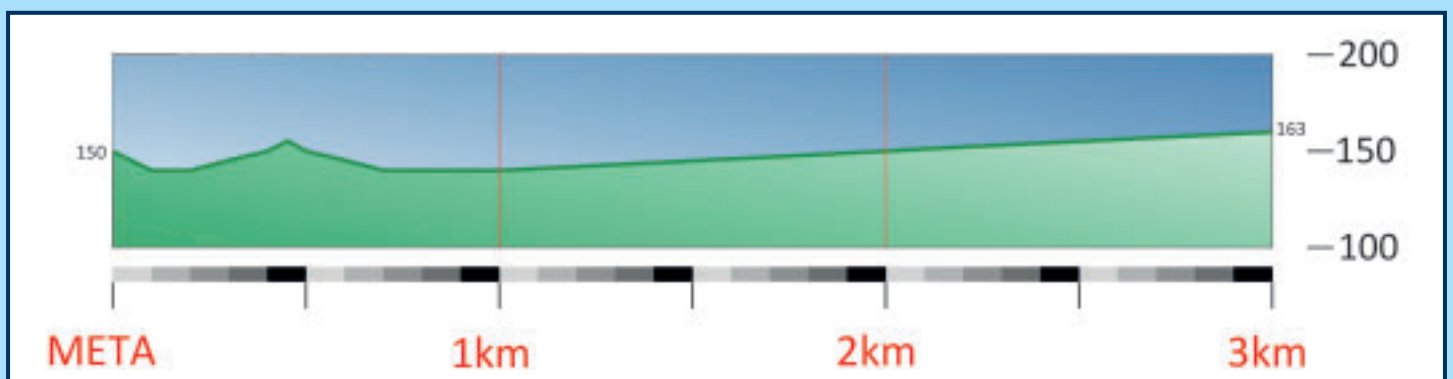
Cada uno de los premios podrá considerarse obtenido y repartido a partes iguales por todos y cada uno de los miembros participantes en la prueba que pertenezcan al mismo equipo que el ciclista que ocupó la posición en la clasificación que da derecho al premio.

Chacun des prix pourra être considéré obtenu et partagé à égalité entre tous es membres participants à l'épreuve qui appartiennent au même groupe sportif que le coureur qui a obtenu la classification qui donne droit à ce prix.

PERFIL DE LA PRUEBA VILAFRANCA VILAFRANCA PROBAREN PROFILA



TRES ULTIMOS KILOMETROS, PLANTA Y PERFIL TROIS DERNIERS KILOMETRES, PLANTE ET PROFIL



PALMARES DE LA PRUEBA VILAFRANCA

VILAFRANCA PROBAREN PALMARES

| EDIC. | AÑO | KM. | TIEMPO | PROMED. | VENCEDOR | 2.º CLASIFICADO | 3.er CLASIFICADO | 4.º CLASIFICADO | 5.º CLASIFICADO |
|--------|-------|-----|------------|----------|-----------------------|----------------------|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| EDIZA. | URTEA | KM. | DENBORA | B. BESTE | IRABAZLEA | 2. SAILKATUA | 3. SAILKATUA | 4. SAILKATUA | 5. SAILKATUA |
| I | 1922 | | | | Sarasola, Francisco | | | | |
| II | 1923 | | | | Lete, Joaquín | | | | |
| III | 1924 | | | | Sarduy, Cesáreo | | | | |
| IV | 1925 | 78 | 2h 48' 03" | 27,849 | Zubiaurre, Esteban | Gurruchaga, José | Artaza, Salvador | Lasa, Martín | Aguirre, Enrique |
| V | 1926 | 78 | 2h 42' 20" | 28,829 | Jáuregui, Lucas | Gutierrez, Domingo | Montero, Ricardo | Zubizarreta, Victor | Montero, Luciano |
| VI | 1927 | 114 | 3h 44' 01" | 30,533 | Montero, Ricardo | García, Telmo | Aguirre, Enrique | Oñaederra, Ramón | Ezquerria, Arturo |
| VII | 1928 | 114 | 3h 45' 20" | 30,355 | Mucio, Miguel | López, Manuel | Montero, Ricardo | | |
| VIII | 1929 | | | | Valderrey, Miguel | | | | |
| IX | 1930 | 60 | 1h 52' 00" | 32,143 | Montero, Ricardo | Valderrey, Miguel | Ezquerria, Arturo | Bastida, Eusebio | Ezquerria, Federico |
| X | 1931 | 146 | 4h 56' 53" | 29,506 | Montero, Ricardo | Cepeda, Francisco | Bastida, Eusebio | Golzari, J. Antonio | Montero, Luciano |
| XI | 1932 | 192 | 6h 35' 32" | 29,125 | Montero, Ricardo | Ezquerria, Federico | Dermit, Jesús | Bastida, Eusebio | Golzari, J. Antonio |
| XII | 1933 | 175 | 5h 30' 00" | 31,818 | Cardona, Salvador | Cañardo, Mariano | Montero, Ricardo | Montero, Luciano | Gogénola, Felix |
| XIII | 1934 | 202 | 6h 15' 08" | 32,308 | Alvarez, Emiliano | Treuba, Fermín | Carretero, Vicente | Montero, Ricardo | Bastida, Eusebio |
| XIV | 1935 | 222 | 7h 07' 40" | 31,145 | Montero, Ricardo | Molina, Salvador | Escuriét, Antonio | De Castro, Bernardo | Montero, Luciano |
| XV | 1938 | 75 | 2h 05' 50" | 35,762 | Ezquerria, Federico | Dermit, Jesús | Ugarteburu, Antonio | Torres, Enrique | Mendizabal, Andrés |
| XVI | 1939 | 99 | 3h 01' 27" | 32,736 | Escauriza, José Félix | Ezquerria, Federico | Ugarteburu, Antonio | Goenaga, Francisco | Moradillo, José M. ^a |
| XVII | 1940 | 204 | 6h 45' 31" | 30,184 | Ezquerria, Federico | Ugarteburu, Antonio | Escauriza, José Félix | Aristrain, José M. ^a | Torres, Enrique |
| XVIII | 1941 | 75 | 2h 30' 38" | 29,873 | Mancisor, Martín | Torres, Enrique | Elgarresta, Carmelo | Aguirrezabal, Cno. | Renedo, Ampelio |
| XIX | 1942 | 101 | 3h 34' 19" | 28,276 | Vidaurreta, Félix | Puente, Angel | Expósito, Francisco | Pajares, Ricardo | Eizaguirre, J. J. |
| XX | 1943 | 116 | 3h 52' 25" | 29,946 | Mancisor, Martín | Lizarazu, Miguel | Aguirrezabal, Cipriano | Michelena, Fco. | Expósito, José |
| XXI | 1944 | 89 | 3h 06' 15" | 28,671 | Esnaola, Ignacio | Eizaguirre, Juan J. | Lizazu, Eloy | Ganchegui, Lucio | Uribe, José Luis |
| XXII | 1945 | 42 | 1h 18' 31" | 32,095 | Esnaola, Ignacio | Garmendia, Ramón | Zubizarreta, Luis | Mendizabal, José | |
| XXIII | 1946 | 60 | 1h 54' 13" | 31,519 | Ganzarain, Juan Cruz | Esnaola, Ignacio | Lopategui, José M. ^a | Matxain, Pedro | Ugarte, Fermín |
| XXIV | 1947 | 64 | 1h 59' 00" | 32,700 | Ganzarain, Juan Cruz | Eizaguirre, Juan J. | Galardi, Nicolás | Lizaso, Pedro | Lopategui, José M. ^a |
| XXV | 1948 | 96 | 3h 07' 07" | 30,783 | Expósito, Francisco | Michelena, Fco. | Esnaola, Ignacio | De Diego, Miguel | Eizaguirre, J. José |
| XXVI | 1949 | 126 | 4h 13' 50" | 29,456 | Aramburu, Vicente | Mendiburu, Antonio | Arrospide, Bonifacio | Jauregui, José | Iturrioz, Manuel |
| XXVII | 1950 | 91 | 2h 44' 00" | 33,292 | Orbegozo, José | Montero, Luciano II | Mendiburu, Antonio | Erausquin, Martín | Aizpurua, Manuel |
| XXVIII | 1951 | 100 | 2h 45' 00" | 36,634 | Mendiburu, Antonio | Salaberría, Joaquín | Apalategui, José M. ^a | Erausquin, Martín | Guemes, Vicente |
| XXIX | 1952 | 123 | 3h 17' 07" | 37,439 | Aizpuru, Manuel | Ganzarain, Juan C. | Vidaurreta, Hortensio | Aizpuru, Joaquín | Morales, Jesús |
| XXX | 1953 | 117 | 3h 13' 19" | 36,312 | Vidaurreta, Hortensio | Elguezabal, Oscar | Galdeano, Jesús | Ganzarain, J. Cruz | Ferranz, Antonio |
| XXXI | 1954 | 148 | 4h 04' 00" | 36,393 | Vidaurreta, Hortensio | Barrutia, Cosme | Barrutia, Antonio | Ferranz, Antonio | Vidaurreta, Miguel |
| XXXII | 1955 | 134 | 4h 03' 14" | 33,061 | Pérez Francés, José | Cruz, Emilio | Urquizar, Miguel | Hernández, Rogelio | Ortelano, Luis Amalio |
| XXXIII | 1956 | 147 | 4h 12' 27" | 34,937 | Michelena, José | Vidaurreta, Hsio. | Vidaurreta, Miguel | Galdeano, Jesús | Moriones, Jesús |
| XXXIV | 1957 | 134 | 3h 44' 03" | 36,964 | Michelena, José | Vidaurreta, Hsio. | Iza, Fausto | Talamillo, José Luis | Barrutia, Cosme |
| XXXV | 1958 | 150 | 4h 04' 26" | 36,819 | Zabaleta, Facundo | Talamillo, José Luis | Vidaurreta, Hortensio | Otaño, Luis | Berrendero, José |
| XXXVI | 1959 | 160 | 4h 21' 35" | 36,708 | Talamillo, José Luis | Cruz, Emilio | Galdeano, Jesús | Piñera, Martín | Goicoechea, Est. |
| XXXVII | 1960 | 170 | 4h 23' 25" | 37,355 | Goya, Louis | Galdeano, Jesús | Esmatges, Alfredo | Pérez Francés, José | Gómez del Moral, Ato. |



AYESTARAN

31 de Agosto, 16 • Tel. 943 42 93 90

Narrica, 16 • Tel. 943 42 26 81

San Jerónimo, 17 • Tel. 943 42 09 19

SAN SEBASTIAN

Mayor, 30 • Tel.943 81 18 62

AZKOITIA

| EDIC. | AÑO | KM. | TIEMPO | PROMED. | VENCEDOR | 2.º CLASIFICADO | 3.er CLASIFICADO | 4.º CLASIFICADO | 5.º CLASIFICADO |
|----------|-------|-------|-------------|----------|-----------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| EDIZA. | URTEA | KM. | DENBORA | B. BESTE | IRABAZLEA | 2. SAILKATUA | 3. SAILKATUA | 4. SAILKATUA | 5. SAILKATUA |
| XXXVIII | 1961 | 185 | 4h 20' 55" | 42,542 | Morales, Roberto | San Emeterio, Julio | Segú, José | Iza, Fausto | Bahamontes, Fdco. |
| XXXIX | 1962 | 140 | 3h 52' 28" | 36,134 | Elorza, Sebastián | Otaño, Luis | Cruz, Emilio | Gabica, Francisco | Uriona, Valentín |
| XL | 1963 | 225 | 6h 00' 48" | 37,416 | Barrutia, Antonio | Momeñe, José A. | Manzaneque, Fdo. | Rey, Raul | Pérez Francés, José |
| XLI | 1964 | 185 | 5h 14' 53" | 35,104 | Pérez Francés, José | Otaño, Luis | Mendiburu, Ramón | Urrestarazu, José | Errandonea, José M.ª |
| XLII | 1965 | 190 | 4h 41' 20" | 40,970 | Morales, Roberto | Echeverría, Carlos | Errandonea, José Mª | Sanz, Julio | Schez. Camero, Juan |
| XLIII | 1966 | 150 | 4h 02' 55" | 37,045 | Gómez del Moral, A. | García, Ginés | González, Aurelio | Perurena, Domingo | Elorza, Sebastian |
| XLIV | 1967 | 150 | 4h 06' 18" | 36,540 | Otaola, Javier | Silloniz, Juan | Uribezubia, José L. | Lisarde, Eugenio | Fernández, Domingo |
| XLV | 1968 | 150 | 3h 45' 18" | 39,946 | San Miguel, Gregorio | López Carril, Vte. | Silloniz, Juan | Edeñozaga, Gabino | Mendiburu, Ramón |
| XLVI | 1969 | 215 | 5h 15' 13" | 40,924 | Lasa, Miguel María | López Rdgez., José | Momeñe, José A. | Glez. Linares, J.A. | Echeverria, Carlos |
| XLVII | 1970 | 215 | 5h 31' 30" | 38,914 | Gabica, Francisco | Mascaró, Gabriel | Galdós, Francisco | Lasa, José Manuel | Gimenez, Julio |
| XLVIII | 1971 | 215 | 6h 14' 01" | 34,490 | Perurena, Domingo | López Carril, Vte. | López Rdgez., José | Tamames, Agustín | Zubero, Luis |
| XLIX | 1972 | 215 | 5h 46' 30" | 37,229 | Perurena, Domingo | Tamames, Agustín | Zurano, Juan | Castello, Eduardo | Fandos, Pascual |
| L | 1973 | 215 | 5h 46' 38" | 37,215 | Lazkano, Santiago | Galdós, Francisco | López Carril, Vte. | Manzaneque, Jesús | Lasa, Miguel Mari |
| LI | 1974 | 215 | 5h 26' 50" | 39,649 | Pesarrodona, José | Lasa, Miguel María | Menéndez, Antonio | Huelamo, Jaime | Gimondi, Felice |
| LII | 1975 | 140 | 3h 24' 43" | 41,032 | Villemiane, Raymond | Ordiales, Luis Alberto | Pérez, Félix | Santier, Lucien | Darjolin, Daniel |
| LIII | 1976 | 165 | 4h 39' 12" | 35,457 | Perurena, Domingo | López Carril, Vte. | Lasa, Miguel Maria | Uribezubia, José Luis | Mtez. Heredia, Eque. |
| LIV | 1977 | 165 | 4h 45' 19" | 34,698 | López Carril, Vicente | Cima, José Enrique | Esparza, Manuel | Lasa, Miguel María | Andiano, Julián |
| LV | 1978 | 165 | 4h 35' 35" | 35,924 | Lasa, Miguel María | Menéndez, Antonio | Oliva, Andrés | Pujol, Juan | Fdez.Ovies, Faustino |
| LVI | 1979 | 180 | 5h 07' 11" | 35,158 | Rupérez, Faustino | Belda, Vicente | Vilardebó, Pedro | Oliva, Andrés | Gutierrez, Miguel |
| LVII | 1980 | 180 | 4h 53' 39" | 36,778 | Lejarreta, Ismael | Mayoz, José Luis | Fortia, Joaquin | Fernández, Juan | Lejarreta, Marino |
| LVIII | 1981 | 180 | 4h 41' 04" | 38,425 | Lejarreta, Marino | De Muync, Johan | Alfonse, Bernardo | García, Eulalio | De la Peña, Guillermo |
| LIX | 1982 | 182 | 4h 58' 36" | 36,571 | Rupérez, Faustino | Urritibeascoa, M. | Vandi, Alfio | Belda, Vicente | Arroyo, Angel |
| LX | 1983 | 182 | 4h 50' 24" | 37,655 | Recio, José | Gorospe, Julián | Echave, Federico | Muñoz, Pedro | Lejarreta, Marino |
| LXI | 1984 | 182 | 4h 51' 16" | 37,491 | Muñoz, Pedro | Aja, Enrique | Coll, Antonio | Vilamajo, Jaume | Gastón, Iñaki |
| LXII | 1985 | 182 | 4h 37' 25" | 39,363 | Gastón, Iñaki | Mujika, Jokin | Muñoz, Pedro | Pino, Alvaro | Chizabas, Alirio |
| LXIII | 1986 | 186 | 4h 35' 10" | 40,557 | Peter, Hilde | Belda, Vicente | Arenas, Guillermo | Martínez, J. Tomás | Espinosa, Francisco |
| LXIV | 1987 | 180 | 4h 45' 21" | 37,848 | Seguy, Claude | Hodge, Steven | González, Arsenio | Lukin, Luis Javier | Carrera, José Enrique |
| LXV | 1988 | 180 | 4h 26' 21" | 40,548 | Lejarreta, Marino | Unzaga, Jon | Mujika, Jokin | Carlissen, John | Mauleon, Fco. Javier |
| LXVI | 1989 | 188 | 5h 02' 56" | 37,235 | Lejarreta, Marino | Echave, Federico | Mujika, Jokin | Murgialday, Javier | Giovanetti, Marco |
| LXVII | 1990 | 188 | 4h 51' 10" | 38,741 | Martínez, Miguel A. | Lejarreta, Marino | Echave, Federico | Aja, Enrique | Mugika, Jokin |
| LXVIII | 1991 | 177 | 4h 31' 55" | 39,056 | Stephen, Neil | Baguet, Serge | Zarrabeitia, Mikel | Roosen, Luc | Alonso, Enrique |
| LXIX | 1992 | 177 | 4h 27' 29" | 39,748 | Olano, Abraham | Martín, Antonio | Lodge, Harry | Hilse, Peter | Echave, Federico |
| LXX | 1993 | 177 | 4h 35' 35" | 38,580 | Stephen, Neil | Szoztek, Noel | Namtvedt, Bo Andre | Edo, Angel | Rguez. Magro, Jesús |
| LXXI | 1994 | 177 | 4h 26' 01" | 39,967 | Stephen, Neil | Vandenbroucke, F. | Giménez, José Mª | Heulot, Stephane | Garmendia, Aitor |
| LXXII | 1995 | 177 | 4h 25' 37" | 40,028 | Stephen, Neil | Della Santa, Stefano | Vandenbroucke, F. | Ulrich, Jan | Furlan, Giorgio |
| LXXIII | 1996 | 177 | 4h 20' 10" | 40,819 | Garmendia, Aitor | González, Arsenio | Indurain, Prudencio | Blanco, Santiago | Rodrigues, Quintito |
| LXXIV | 1997 | 177,2 | 4h 19' 51" | 40,915 | Lefevre, Laurent | Bessy, Frédéric | Mancebo, Francisco | Verbruggue, Rik | Solaun, César |
| LXXV | 1998 | 177,2 | 4h 18' 38" | 41,108 | Vandenbroucke, F. | Bortolami, Gianluca | Celestino, Mirco | Freire, Oscar | Echevarria, David |
| LXXVI | 1999 | 177,2 | 4h 16' 15" | 41,490 | Jalabert, Laurent | Tchmil, Andrei | Hervé, Pascal | Sastre, Carlos | Cañada, David |
| LXXVII | 2000 | 177,1 | 4h 22' 45" | 40,441 | Otxoa, Javier | Halgand, Patrice | Etxebarria, David | Odrozola, Jon | Domínguez, J. Carlos |
| LXXVIII | 2001 | 165 | 3h 57' 50" | 41,626 | Cliinger, David | Diaz Justo, Rafael | Sheffr, Aleksandre | Mercado, J. Miguel | Beltran, Manuel |
| LXXIX | 2002 | 165 | 3h 54' 12" | 42,272 | Zarrabeitia, Mikel | Karpets, Vladimir | Pereiro, Oscar | Gcia. Casas, Félix | Castresana, Angel |
| LXXX | 2003 | 165 | 3h 47' 39" | 43,488 | Valverde, Alejandro | Colom, Antonio | Gerrikagoitia, Gorka | Gimenez, Eladio | Bru, Jon |
| LXXXI | 2004 | 165 | 3h 50' 29" | 42,953 | Herrero, David | Domínguez, Gustavo | Latasa, David | Del Rio, Jon | Pérez, Luis |
| LXXXII | 2005 | 165,3 | 3h 47' 32" | 43,510 | Gcia. Quesada, Carlos | Moreno, Daniel | Gcia. Quesada, Adolfo | Pascual Rguez. Javier | Gomes, Victor |
| LXXXIII | 2006 | 165,3 | 3h 51' 02" | 42,851 | Cárdenas, Felix | Rodríguez, Alberto | Latasa, David | Moreno, Daniel | Hernández, Jesús |
| LXXXIV | 2007 | 165,3 | 3h 49' 15" | 43,184 | Rodríguez, Joaquín | Sánchez, Julián | Benítez, Alberto | Herrero, David | Rovira, Jaume |
| LXXXV | 2008 | 165,7 | 3h 50' 04" | 43,214 | Karpets, Vladimir | Pires, Bruno | Pardilla, Sergio | Vázquez, Manuel | Rujano, José |
| LXXXVI | 2009 | 165,7 | 3h 52' 20" | 42,792 | Jaume Rovira | Joaquín Rodríguez | Pablo Urtasun | Manuel Ortega | Luis Angel Maté |
| LXXXVII | 2010 | 165,7 | 3h 48' 17" | 43,551 | Gorka Izaguirre | Manuel Ortega | Pablo Lastras | Romain Hardy | Daniel Petrov |
| LXXXVIII | 2011 | 165,7 | 4h 02' 27" | 41,006 | Julien Simon | Daniel Moreno | Pablo Lastras | Jon Izaguirre | Ángel Madrazo |
| LXXXIX | 2012 | 165,7 | 4h 03' 17" | 40,866 | Gorka Izaguirre | Johan Esteban Chaves | Miguel Angel Rubiano | Andey Amador | Jeffry Johan Romero |
| 90 | 2013 | 165,7 | 3h 55' 18" | 42,252 | Daniel Teklehaimanot | Angel Madrazo | David Arroyo | Wesley Sulzberger | Jesús Herrada |
| 91 | 2014 | 170 | 4h 22' 22" | 38,877 | Gorka Izaguirre | Luis León Sánchez | José Herrada | Igor Antón | Dayer Quintana |
| 92 | 2015 | 170 | 4h 16' 39" | 39,743 | Angel Madrazo | Ion Izaguirre | Amets Txurruka | Cameron Meyer | Ivan Santaromita |
| 93 | 2016 | 165,7 | 3h. 49' 50" | 43,257 | Simon Yates | Angel Madrazo | Alexander Vdovin | Javier Moreno | David Belda |
| 94 | 2017 | 165,7 | 3h. 53' 03" | 42,660 | Sergei Shilov | Benjami Prades | Dmitrii Strakhov | José Herada | Rob Power |



Irizar

Berrikuntza eta Teknologia
herritarren ongizaterako

www.irizar.com



No abandones a la suerte el desarrollo de tu prueba.
Confía en nuestro equipo de transmisiones y obtendrás una información y comunicación perfecta.

Disponemos de los aparatos de transmisión más fiables y modernos y un equipo humano excepcional que resolverá cualquier contratiempo en tu prueba. Además, podrás contar con el apoyo de las motocicletas y vehículos de asistencia rápida, información y tiempos que te mantendrán al tanto de lo que ocurre en carrera.

Equipos:

- Emisoras Kenwood última generación con 16 canales.
- Receptores Kenwood última generación con 4 canales.
- Walkie Talkies Kenwood última generación con micropinzas.
- Repetidores.
- Televisores TFT digitales para vehículos.

dp
deportinter

Somos S.L. Pta. Com. Aizcorne 1 2004-MIAGA. Tel: 91 224 2195 Fax: 91 224 2195 E-Mail: deportinter@deportinter.es Web: www.deportinter.es



xplora
Grandes viajes, Grandes amigos

5 DE OCTUBRE
PURA TOSCANA

23 DE OCTUBRE
19 Y 24 DE NOVIEMBRE
ARGENTINA

20 Y 30 DE NOVIEMBRE
VIETNAM

VIAJES EXCLUSIVOS
XPLOA, con la garantía de una Agencia líder

EROSKI/viajes
¿Sueñas? ¡Vuela!



GASOGAS
OLABERRIA



negua[®]

PATROCINADOR DEL PREMIO DE LA MONTAÑA



En **JASO Industrial Cranes** ofrecemos soluciones de elevación de alta calidad dentro del sector de grúas pesadas industriales y grúas estándar de polipasto. Somos referentes en industrias como siderurgia, automoción, así como en el sector ferroviario, energético y de la construcción, dominando el mercado nacional y con una amplia presencia internacional.



Ctra. Madrid-Irún, Km 420 • 20248 Itzasoño • (Gipuzkoa) Spain
T. (+34) 943 805 200 • info@jasoindustrial.com
www.jasoindustrial.com

Fabricación de equipos de elevación para todo tipo de industria

- Polipastos de cable
- Grúas monorrales y birailes
- Pórticos y semipórticos
- Plumas pórticos, murales y comederas
- Grúas especiales de carro abierto
- Soluciones a medida: Transbordadores, carretones, grúas automatizadas...

Servicios

- Inspección de seguridad
- Mantenimiento
- Modernización
- Asesoramiento

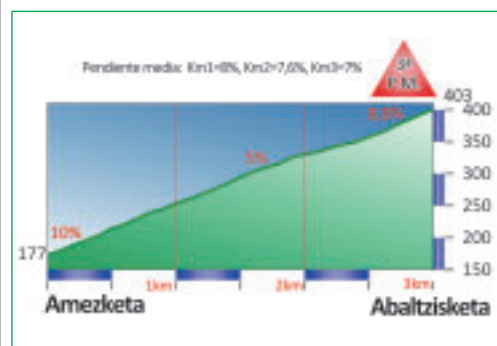
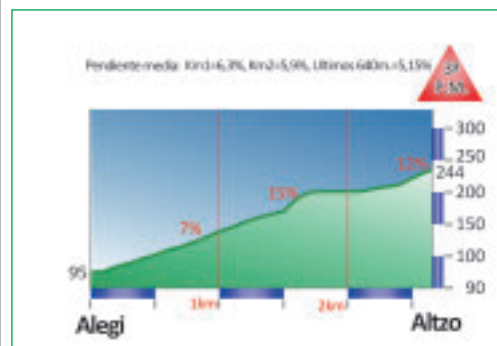
JASO GROUP



PLANO DE LA PRUEBA VILAFRANCA VILAFRANCA PROBAREN PLANOA



PERFILES / PROFILAK



IV KLASIKA MARINO LEJARRETA HOMENAJE A RAMÓN MENDIBURU, ABRAHAM OLANO Y EITB

LUGAR DE CELEBRACIÓN: ORDIZIA - 7 DE OCTUBRE 2018

Modalidad: Contra reloj por equipos de:
5 cicloturistas, 5 de empresa o
5 ex-corredores profesionales.

Edad mínima: 16 años - Kilómetros: 31,7

Recorrido: ORDIZIA, Legorreta, Alegia, Amezketeta,
Abaltzisketa, Larraitz, Zaldibia, ORDIZIA

La inscripción hacer en: www.ordizia-pruebavillafranca.com

IV MARINO LEJARRETA KLASIKA RAMÓN MENDIBURU, ABRAHAM OLANO ETA EITB-RI OMENALDIA

LEKUA: ORDIZIA - 2018ko URRIAREN 7a

Modalitatea: Erlojuaren kontrako taldekako lasterketa;
5 zikloturista, enpresako
5 edo 5 korrikalari profesional ohiak.

Gutxieneko adina: 16 urte - Kilometroak: 31,7

Ibilbidea: ORDIZIA, Legorreta, Alegia, Amezketeta, Abaltzisketa,
Larraitz, Zaldibia, ORDIZIA.

Inskripzioa: www.ordizia-pruebavillafranca.com

APALATEGUI
DEPORTESAPALATEGUI.COM

Zabaleta, 3 - Tel.: 943 32 18 16

Avda. Zurriola, 26 - Tel.: 943 32 22 85

DONOSTIA

Secundino Esnaola, 5 - Tel.: 943 72 42 07

ZUMARRAGA



DYA
GIPUZKOA

943 46 46 22

IMAUDIO

SOINU EKIPOAK • MEGAFONIA • ARGIAK

MUGIKORRA: 670 - 41 53 30
URRUT / FAXA: 943 - 88 22 43

E-mail: imaudio@euskalnet.net



**SERVICIO GRÚA 24 HORAS
TALLER MECÁNICO**

**Bº Salvatore - Polg. Ittola
Pabellón 9 y 10**

José Manuel Garmendia
Fermín Velasco

Tel.: 943882821 (Grúa 24 Horas)
Tel. y Fax. 943160706 (Taller)

Atsegin handiz, Idiazabal gazta aurkezten dizugu,
sentimententzat opari. Geure-geurea da, naturala
eta tradizionala. Nortasun handikoa da jatorriz,
benetakoa, mokorik finenen gozagarri.

EZAGUTU EZAZU. GUSTATUKO ZAIZU ETA.



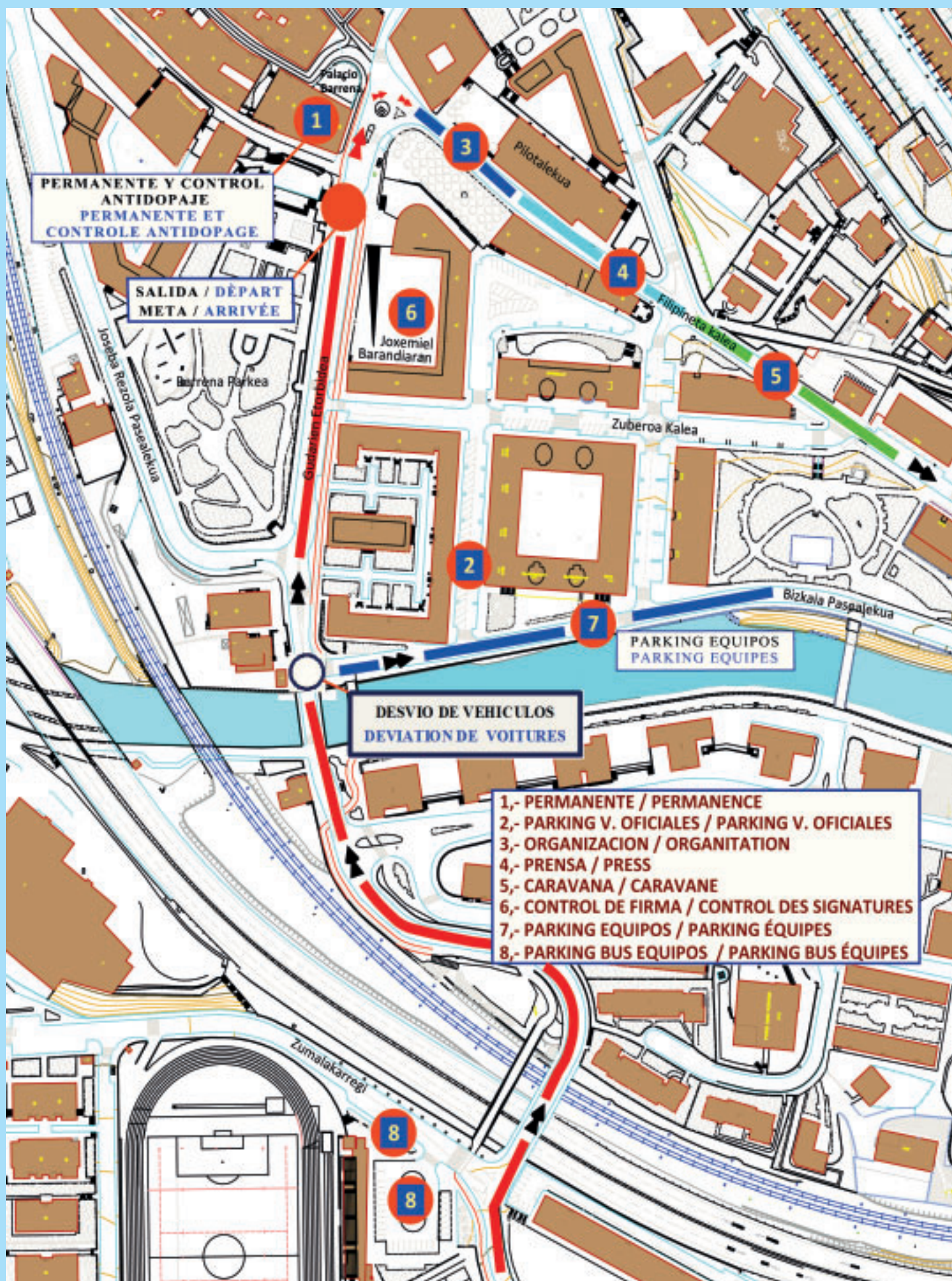
Gustu handiz

IDIAZABAL
SANTO TOMÁS IZARDIARTE



SALIDA / DÉPART

LLEGADA / ARRIVÉE





GOIAGI

Telf. 943 160 501 - ORDIZIA

suquia
cocinas
electrodomésticos

ELEKTRAGAILUAK **SUKALDEKO ALTZARIAK**

Calle Mayor, 10 Avda. Navarra, 16
Tfno. 943 88 23 00 Tfno. 943 88 43 75
ORDIZIA BEASAIN

eitb
euskal irrati telebista

MUEBLES ORDIZIA
Erakus lekua, Mallutz 2
ORDIZIA

Síguenos en

www.mueblesordizia.com
mordizia@mueblesordizia.com

tf: 943 88 53 50 626 24 88 77

Reglamento Particular de la “95 Prueba Villafranca”

- Art. 1. ORGANIZACION: La prueba “95 PRUEBA VILAFRANCA - ORDIZIAKO KLASIKA” organizada por C. D. A. D. CHAPEL-GORRI con licencia G-20161931, con domicilio en Plaza Garagartza nº 1, 20240 ORDIZIA (Guipúzcoa) bajo los reglamentos de la UCI. Se disputa el 25/07/2018.
Persona de contacto: José Luis Sanz - c/ Joan de Iturralde, 9 - 5º C - 20200 Beasain Email: jlsanzroa@hotmail.es - Telf. 639825845.
- Art. 2. TIPO DE PRUEBA: La prueba está reservada a los ciclistas de las categorías ME. Está inscrita en el calendario UCI EUROPA TOUR. La prueba está clasificada en clase ME 1.1 Conforme al artículo 2.10.008 del reglamento UCI, esta prueba atribuye para la clasificación final de las pruebas de los calendarios continentales hombres élite y menos de 23 años los siguientes puntos: 125, 85, 70, 60, 50, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 5, 5, 5, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3 y 3 puntos a los 25 primeros corredores de la clasificación de la prueba.
- Art. 3. PARTICIPACION: Conforme al artículo 2.1.005 del reglamento UCI, la prueba está abierta a los equipos siguientes: UCI World Team (max. 50%), Equipos Continentales Profesionales, Equipos Continentales UCI y Equipos Nacionales. Conforme al artículo 2.2.003 del reglamento UCI, el número de corredores por equipo es de CINCO mínimo y de OCHO máximo.
- Art. 4. PERMANENTE: La permanente de salida se abre el 24/07/2018 de 11:00 a 13:00 y de 15:45 a 19:30 horas y el 25 de Julio de 2018 de 08:30 a 09:30 horas. Durante la carrera y hasta la total entrega de clasificaciones en el Palacio Barrena, C./ Santa María, 20240 Ordizia. Tfno. 943 805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La confirmación de los participantes y entrega de dorsales por los responsables de los equipos se hará en el Palacio Barrena, C./ Santa María, 20240 Ordizia, de 15:45 a 16:45 el 24/07/2018. Tfno. 943 805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La reunión de directores deportivos, organizado según el artículo 1.2.087 del reglamento UCI, en presencia de los Miembros del Colegio de Comisarios, está fijado a las 17:00 el día 24/07/2018 y tendrá lugar en el Palacio Barrena, Calle Santa María, 20.240 Ordizia. Tfno. 943 805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La reunión con todas las personas que seguirán la carrera en moto, los fotógrafos, los reporteros de radio y televisión, un representante de la televisión, un representante de las fuerzas del orden y el colegio de comisario, 25/07/18 a las 08:50 horas en el Palacio Barrena, Calle Santa María, 20.240 Ordizia. Tfno. 943 805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es
Reunión del Colegio de Comisarios: el día 24/07/18 a las 17:45 horas en el Palacio Barrena, Calle Santa María, 20.240 Ordizia. Tfno. 943 805630.
- Art. 5. RADIO TOUR: Las informaciones de carrera serán emitidas en la frecuencia 151,700 Mhz.
- Art. 6. ASISTENCIA NEUTRA: El servicio de asistencia técnica neutra está asegurada por SHIMANO MACARIO Y AMPO. El servicio está asegurado por 3 vehículos de asistencia neutra suficientemente equipados.
- Art. 7. CIERRE DE CONTROL: Conforme al artículo 2.3.039 del reglamento UCI, todo corredor que llegue en un tiempo superior al 8% del vencedor no será clasificado. En caso de circunstancias excepcionales, el tiempo de cierre de control podrá ser aumentado por el Colegio de Comisarios consultando con el organizador.
- Art. 8. CLASIFICACIONES:
GENERAL INDIVIDUAL POR TIEMPOS. (art. 2.3.037 reglamento UCI): Quedará establecida en virtud del orden de llegada en la línea de meta.
GENERAL POR EQUIPOS. (art. 2.3.044 reglamento UCI): Se obtendrá mediante la suma de los tiempos invertidos en la prueba, por los tres primeros corredores de cada equipo. Caso de empate, se resolverá a favor del equipo que haya obtenido menos puntos en la suma de los puestos de dichos tres corredores. De persistir el empate saldrá favorecido el equipo cuyo primer corredor haya obtenido mejor clasificación en la prueba.
GENERAL PREMIO DE LA MONTAÑA. (art. 2.6.017 reglamento UCI): Se obtendrá mediante la suma de los puntos obtenidos por cada corredor en los altos puntuables. Siendo mejor clasificado el que más puntos haya conseguido. En caso de igualdad, se resolverá siguiendo los criterios siguientes hasta desempatar. 1) Número de primeras plazas en las cotas de máxima categoría. 2) Número de primeras plazas en las cotas de la categoría siguiente y así sucesivamente. 3) Clasificación general individual por tiempos. 3ª Categoría: 1º.- 3 ptos., 2º.- 2 ptos. y 3º.- 1 pto.
GENERAL METAS VOLANTES Y SPRINTS ESPECIALES: Se obtendrá mediante la suma de los puntos conseguidos por cada corredor en los lugares señalados, siendo mejor clasificado el que más puntos haya obtenido. Caso de empate, se resolverá a favor del que haya conseguido más primeros puestos. De persistir el empate saldrá favorecido el corredor mejor clasificado en la General Individual por Tiempos. Otorgando 3, 2 y 1 punto en cada meta volante, a los tres primeros clasificados.
- Art. 9. PREMIOS: Se atribuyen los siguientes premios: Ver Anexo 1.
El total general de premios distribuidos con ocasión de la prueba es de 14.477,- €
- Art. 10. ANTIDOPAGE: El reglamento antidopaje de la UCI se aplica íntegramente en la presente prueba. La legislación española en antidopaje se aplica conforme a las disposiciones previstas.
El control antidopaje tendrá lugar en el Palacio Barrena, C./ Santa María, Tfno. 943 805630.
- Art. 11. PROTOCOLO: Conforme al artículo 1.2.112 del reglamento UCI, los corredores siguientes deben presentarse al protocolo:
• Primer clasificado de la Prueba • Segundo clasificado de la Prueba • Tercer clasificado de la Prueba • Vencedor de la Montaña • Vencedor de las Metas Volantes • Vencedor de Sprints Especiales • Primer corredor Vasco-Navarro • Primer corredor extranjero • Premio al corredor más combativo • Primer Sub-23 • Escapada más larga • Premio a la simpatía - Premio a la elegancia • Vencedor por equipos, deberá presentarse el equipo con su Director Deportivo.
Se presentarán en un plazo máximo de 10 minutos desde su llegada.
- Art. 12. PENALIZACIONES: Será aplicado el baremo de penalizaciones de la U.C.I.
- Art. 13. Todos los casos no previstos en el presente Reglamento serán resueltos por el Reglamento del Deporte Ciclista de la U.C.I., según los casos.
- Art. 14. Según las disposiciones previstas en los artículos 1.1.006 y 1.1.022 de los reglamentos UCI todos los corredores inscritos, todos los seguidores y personal técnico de los Grupos Deportivos deberán estar asegurados contra los accidentes que puedan intervenir en el curso de la prueba y sus consecuencias en materia de responsabilidad civil, de gastos médicos, de hospitalización y repatriación hacia su domicilio. “Los organizadores no tienen ninguna responsabilidad por los accidentes o los daños causados a terceros y/o a los materiales antes, durante o después de la carrera”, siempre y cuando se cumpla con las normas de seguridad establecidas en el reglamento del deporte ciclista de la Unión Ciclista Internacional (1.2.061, 2.2.015 y siguientes). Así mismo, atendiendo al artículo 1.2.034 se contratará un seguro que cubra los riesgos relacionados con la organización de la prueba.



Autowag, s.l.

Carretera General, Km. 419
Tel. 943 88 82 66 BEASAIN

ATRACCIONES SANZ

www.atraccionessanz.com

biok2.com

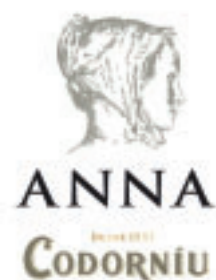
| | |
|-----------------|-----------|
| aholkularitza | asesoria |
| fiskala | fiscal |
| kontablea | contable |
| merkataritzakoa | mercantil |
| laborala | laboral |
| gestoria | gestoria |

Urdaneta 7 bajo, 20240 ORDIZIA (Gipuzkoa) T 943 88 44 00 E info@biok2.com www.biok2.com



**bebidas
UGALDE**

Polígono Industrial Guardi, 39-40 • 20213 IDIAZABAL (Gipuzkoa)
Tel. 943 80 15 75 • Tel/Fax: 943 80 21 33



DISTRIBUIDOR: UGALDE

Pertsonetan oinarrituriko
ikerkuntza, lana eta kirola.

.....Goierrin.

.....Idiazabalen.

.....AMPOn.

 **AMPO**



ABALTZISKETAKO IGOERAN ERREKORRA LORTZEA

AMPO SARIA: 1.500,- € Hobetu beharreko denbora: 6' 01"

Abaltzisketara egiten diren 5 igoeretako edozeinetan (portu hasieratik herriko bihurgunera arte) denbora hoberena lortzen duen txirrindulariak eta iaz Simon Yates lortutako denbora gaintzen duenak (6' 01"), 1.500 € jasoko ditu.

Derrigorrezkoa da lasterketa amaitzea arauzko denboran eta podiumera agertzea saria jasotzera.

RECORD SUBIDA A ABALTZISKETA

PREMIO AMPO 1.500€ Tiempo a batir: 6' 01"

El corredor que en cualquiera de las 5 subidas a Abaltzisketa (desde comienza puerto hasta la curva del pueblo) haga el menor tiempo y bata el tiempo establecido el año 2016 por Simon Yates de 6' 01", ganará 1.500€.

Es obligatorio terminar la carrera dentro del tiempo reglamentario y presentarse al pódium para recibir dicho premio.



BIO RACER
SPEEDWEAR

ROPA PERSONALIZADA
Y COLECCIÓN

@bioracer.es www.tienda-aspersl.com consultas@aspersl.com
www.bioracer.es 943 67 60 67



Gudarien Etorbidea, 4 · Tel. 943 16 00 41
20240 ORDIZIA (Gipuzkoa)

**SERVICIO ASISTENCIA TECNICA
SHIMANO MACARIO**

c/ Laguardia, 5
Tlf: 91 329 76 02 · Fax: 91 329 41 23
28022 MADRID

G:TB
GOIERRI IRRATI TELEBISTA



Règlement Particulier de la "95 Epreuve Villafranca"

- Art. 1. L'épreuve 95 PRUEBA VILAFRANCA - ORDIZIAKO KLASIKA est organisée par C. D. A. D. CHAPEL-GORRI, avec licence G-20161931 Plaza Garagartza, 1, ORDIZIA /Gipuzkoa sous les règlements de l'UCI. Elle se dispute le 25/07/2018.
- Art. 2. TYPE D'EPREUVE: L'épreuve est réservée aux athlètes des catégories ME. Elle est inscrite au calendrier UCI EUROPE TOUR. L'épreuve est classée en classe ME 1.1. Conformément à l'article 2.10.008 du règlement UCI, cette épreuve attribue pour le compte du classement final des épreuves des calendriers continentaux, hommes élites et moins de 23 ans, les points suivants: 125, 85, 70, 60, 50, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 5, 5, 5, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3 et 3 points aux 25 premiers coureurs du classement de l'épreuve.
- Art. 3. PARTICIPATION: Conformément à l'article 2.1.005 du règlement UCI, l'épreuve est ouverte aux équipes suivantes: UCI World Team (max. 50%), Equipes Continentales Professionnelles, Equipes Continentales UCI et Equipes Nationales. Conformément à l'article 2.2.003 du règlement UCI, le nombre de coureurs par équipe est de minimum CINQ et de maximum HUIT coureurs..
- Art. 4. PERMANENCE: La permanence de départ se tient, le 24/07/2018 de 11:00 à 13:00 heures et de 15:45 à 19:30 et le 25/07/2018 de 08:30 à 09:30. pendant la course et jusqu'à la publication définitive des classements dans le Palais Barrena, rue Santa María, Ordizia Tfno. 943 805 630. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La confirmation des partants et le retrait des dossards par les responsables d'équipes se déroulent de 15:45 à 16:45 le 24/07/2018 dans le Palais Barrena, rue Santa María, Ordizia. Tfno. 943805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La réunion des directeurs sportifs, organisée suivant l'article 1.2.087 du règlement UCI, en présence des Membres du Collège des Commissaires, est fixée à 17:00 le 24/07/2018 et aura lieu dans le Palais Barrena, rue Santa María, Ordizia. Tfno. 943805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es
La réunion avec tous les personnes qui suivront la course à moto, photographes, reporters radio et télévision, un représentant de la télévision, un représentant des forces de l'ordre et le collège des commissaires a lieu le 25/07/2018 à 08:50 heures dans le Palais Barrena, rue Santa María, Ordizia. Tfno. 943 805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es
Réunion du Collège des Commissaires : 24/07/2018 à 18:00 heures. dans le Palais Barrena, rue Santa María, Ordizia Tfno. 943 805630.
- Art. 5. RADIO TOUR: Les informations courses sont émises sur la fréquence 151,700 Mhz.
- Art. 6. ASSISTANCE TECHNIQUE NEUTRE: Le service d'assistance technique neutre est assuré par le SHIMANO MACARIO et AMPO. Le service est assuré au moyen de 3 véhicules d'assistance neutres suffisamment équipés.
- Art. 7. DELAIS D'ARRIVÉE: Conformément à l'article 2.3.039 du règlement UCI tout coureur arrivant dans un délai dépassant 8% du temps du vainqueur n'est plus retenu au classement. Le délai peut être augmenté en cas de circonstances exceptionnelles par le Collège des Commissaires, en concertation avec l'organisateur.
- Art. 8. CLASSEMENTS:
GÉNÉRAL INDIVIDUEL AU TEMPS. (art. 2.3.037 règlement UCI): Le classement sera toujours établi selon l'ordre de passage sur la ligne d'arrivée.
GÉNÉRAL PAR ÉQUIPES. (art. 2.3.044 règlement UCI): Il s'obtiendra en additionnant les temps enregistrés dans l'épreuve par les trois meilleurs coureurs de chaque équipe, étant la mieux classée celle qui obtiendra le moins de temps. En cas d'égalité on départagera en faveur de l'équipe que obtiendra le moins de points à l'addition des places obtenues par les trois coureurs ci-dessus.
En cas de nouvelle égalité sera favorisée l'équipe dont le premier coureur aura obtenu la meilleure place au Classement Général Individuel au Temps.
GÉNÉRAL DU MEILLEUR GRIMPEUR. (art. 2.6.017 règlement UCI): Il s'obtiendra en additionnant les points obtenus par chaque coureur dans les sommets des cols et côtes, étant le mieux classé celui qui obtiendra un plus grand nombre de points. En cas d'ex aequo au classement général individuel de la Montagne, il est fait application des critères suivants, jusqu'à ce qu'il y ait départage: 1) Nombre de premières places dans les côtes de la catégorie la plus élevée. 2) Nombre de premières places dans les côtes de la catégorie suivante et ainsi de suite. 3) Classement individuel au temps.
3^a Catégorie: 1^o: 3 points, 2^o: 2 points et 3^o: 1 point
GÉNÉRAL DES POINTS CHAUDS "METAS VOLANTES" ET SPRINTS SPECIAUX. Il s'obtiendra en additionnant les points obtenus par chaque coureur aux lieux signalés, le vainqueur étant celui qui obtenu le plus grand nombre des points. En cas d'égalité, on départagera les coureurs en tenant compte du coureur ayant obtenu le plus nombre de premières places. En cas de nouvelle égalité, on départagera en tenant compte la meilleure place au Classement Général Individuel au Temps. Nombre de points attribués: 3, 2 et 1 point aux trois premiers coureurs dans chacun des points chauds (metas volantes).
- Art. 9. PRIX: Les prix suivants son attribués: Voir annexe 1.
Le total général des prix distribués à l'occasion de l'épreuve est de 14.477,- €.
- Art. 10. ANTIDOPAGE: Le règlement antidopage UCI s'appliquera intégralement pour cette course. Dans tous les points où elles sont applicables on tiendra compte des normes espagnoles antidopage, en plus des normes antidoping fixées par l'UCI. Le contrôle antidopage a lieu à Palais Barrena, rue Santa María, Tfno. 943 805630.
- Art. 11. PROTOCOLO: Conformément à l'article 1.2.112 du règlement UCI, les coureurs suivants doivent se présenter au protocole:
• Vainqueur de l'Épreuve • Deuxième de l'Épreuve • Troisième de l'Épreuve • Vainqueur Classement du Meilleur Grimpeur • Vainqueur Classement Général "Metas Volantes" • Vainqueur Classement Général "Sprints Especiaux" • 1er coureur Vasco-Navarrais • 1er Etranger • Le coureur plus combatif • Premier Espoirs • L'échappée plus longue • Prix de l'élégance Le coureur le plus sympathique • Le 1ere équipe et son Directeur Sportif. Ils se présenteront dans un délai de maximum de dix minutes après leur arrivée.
- Art. 12. PENALITES: Le barème de pénalités de l'UCI est le seul applicable.
- Art. 13. Tous les cas non prévus dans le présent Règlement seront résolus conformément au Règlement du Sport Cycliste de l'U.C.I., selon les cas.
- Art. 14. Selon les dispositions prévues aux articles 1.1.006 et 1.1.022 des règlements U.C.I. tous les coureurs engagés, tous les suiveurs et personnel technique des Groupes Sportifs devront être assurés contre les accidents pouvant intervenir au cours de l'épreuve et leurs conséquences en matière de responsabilité civile, de frais médicaux, d'hospitalisation et de rapatriement vers leur domicile. "Les organisateurs ne portent aucune responsabilité pou des accidents ou des dommages causes **aux tiers** et/ou de matériaux avant, pendant ou après la course", toujours que les normes de sécurités établies par le règlement sportif de cyclisme de l'Union Cycliste Internationale (1.2.061, 2.2.015 et suivant) son respectées. De même, selon l'article 1.2.034 l'organisation devra contracter une assurance afin de couvrir les différents risques liés a l'organisation.

“95. VILAFRANCA PROBA”ren ARAUDI BEREZIA

1. art.- ANTOLAKETA: Chapel-Gorri erakundeak (Garagartza Plaza, 1 - 20240 Ordizia-Gipuzkoa) R.F.E.C.ren G-20161931 zenbakidun baimenarekin, “95. VILAFRANCA PROBA - ORDIZIAKO KLASIKA”ren antolatzailea da eta “Union Cycliste Internationale”ren araudiaren menpean antolatu du proba. 2018ko uztailaren 25ean izango da. Harremanetarako pertsona: Jose Luis Sanz - Juan de Iturralde kalea 9 zk. - 5.C 20200 Beasain. Posta elektronikoa: jlsanzroa@hotmail.es - Tfnoa. 639825845.
2. art.- PROBA-MOTA: Proba hau GIZONEZKOAK/ELITEA kategoriako txirrindularientzako da. UCI EUROPA TOUR egutegiaren barruan sartuta dago. Proba ME 1.1 mailan dago sailkatua eta U.C.I.ren 2.10.008 artikulua araudiaren arabera proba honek GIZONEZKOAK ELITEA eta SUB-23 egutegi kontinentalen azken sailkapenerako ondorengo puntuak ematen zaizkie: 125, 85, 70, 60, 50, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 5, 5, 5, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, eta 3 puntu.
3. art.- PARTE-HARTZEA: UCI araudiako 2.1.005 artikulua araberan, honako talde hauentzako da proba: UCI World Team (%50 geh.), Profesionalen Talde Kontinentalak, UCI Talde Kontinentalak eta Estatuko Taldeak. UCI araudiako 2.2.003 artikulua araberan, gutxienez BOST eta gehienez ZORTZI txirrindularik har dezake parte taldeko.
4. art.- BULEGO IRAUNKORRA: 2018ko uztailaren 24an zabalduko da bulegoa, goizeko 11:00etatik 13:00etara eta 15:45etatik 19:30era eta 2018ko uztailaren 25ean 08:30etatik 09:30era. Probak dirauen bitartean eta sailkapen guztiak eman arte, Barrena Kultur Etxean, Andre Maria-Santa Maria kalean, Ordizia 20240. Telefonoa: 943 805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es Bulego horretan baieztatuko dira partehartzaileen izenak eta, gainera, taldeko arduradunen bidez dortsalak banatuko dira 2018/07/24an, 15:45etik 16:45era. Telefonoa: 943 805630 Email: jlsanzroa@hotmail.es UCI araudiaren 1.2.087 artikulua araberan antolatutako zuzendarien bilera uztailaren 24an izango da, 17:00etan, Komisario Elkargoko kideekin batera. Barrena Kultur Etxean, Santa Maria-Andre Maria kalean, 20240 Ordizia. Telefonoa: 943 805630 Email: jlsanzroa@hotmail.es Bilera nagusia, 2018ko uztailaren 25ean, goizeko 08:50ean Barrena Kultur Etxean egingo da, Santa Maria/Andre Maria kalea, 20240 Ordizia. Bilera horretara deitutakoak: motorrez lasterketaren jarraipena egingo dutenak, argazkilariak, irriati eta telebistako kazetariak, telebistako ordezkari bat, ordena-indarren eta komisarioen elkargoko ordezkari bat. Tfnoa. 943 805630. Email: jlsanzroa@hotmail.es Komisarien Elkargoko bilera: 2018/07/24an, 17:45ean Barrena Jauregian, Andre Maria-Santa Maria kalea 20240 Ordizia Tfnoa. 943 805630.
5. art.- LASTERKETAKO IRRATIA: Lasterketako berriak 151,700 Mhz. frekuentziaz emango dira.
6. art.- LAGUNTZA NEUTROA: SHIMANO MACARIO eta AMPO emango dute laguntza neutroaren zerbitzua. Behar bezala ekipatutako laguntza neutroko 3 ibilgailuk, ziurtatzen dute zerbitzua.
7. art.- KONTROL ITXIERA: UCI araudiaren 2.3.039 artikulua araberan, ez da sailkatuko irabazleak egindako denbora baino %8 gehiago egiten duen txirrindularia. Gertakari bereziak izanez gero, kontrol-itxierako ordua atzeratu lezake Komisario-Batzordeak, beti ere, antolatzailearekin hitz egin eta gero.
8. art.- SAILKAPENAK:
BANAKAKO SAILKAPEN NAGUSIA, DENBORAREN ARABERA (UCIren 2.3.037 artikulua): Helmugara iristen diren ordenaren arabera ezarriko da.
TALDEKO SAILKAPENA (UCI araudiaren 2.3.044 art.): Talde bakoitzeko lehen hiru txirrindulariek erabilitako denborak batuz lortuko da Berdinketa gertatuz gero, hiru txirrindulari hauen postuen batuketan puntu gutxien lortu dituztenen alde erabakiko da. Berdinketak jarraituz gero, lasterketako sailkapenean onena geratu den txirrindulariaren taldearen alde egingo da.
MENDIKO SARI OROKORRA (UCI araudiaren 2.6.017 art.) Igoera puntuagarrietan lasterkari bakoitzak lortutako puntuen batuketa egingo da. Puntu gehien lortzen duenak irabaziko du mendiko saria. Berdinketa gertatuz gero, berdinketa hori hausteko ondorengo irizpideak jarraituko dira: 1) Kategoria handieneko kotetan lehenengo postu kopurua. 2) Hurrengo kategoriako kotetan lehenengo postu kopurua eta horrela hurrenez hurren. 3) Banakako sailkapen orokorra denboraren arabera.
3. Kategoria: 1.: 3 puntu, 2.: 2 puntu, 3.: puntu 1
TARTEKO HELMUGAK ETA SPRINT BEREZIAK: Zehaztutako tokietan txirrindulari bakoitzak lortutako puntuak batuz aterako da, irabazlea puntu gehien lortzen duen hura izango da. Berdinketa kasuak, lehenengo postu gehien lortu duenaren alde ebatziko dira. Berdinketak jarraituz gero, lasterketan denborakako sailkapen nagusian hoberen sailkatzen denaren alde egingo da.
Lehen hiru sailkatuei 3, 2 eta puntu 1 emanez tarteko helmuga bakoitzean.
9. art.- SARIAK: Honako sari hauek emango dira: 1. Eranskina ikusi. Proba dela eta banatutako sarien zenbateko osoa 14.477,- €.
10. art.- DOPINAREN AURKAKO KONTROLA: UCIren dopinaren kontrako araudira osoki aplikatzen da proba honeta. Hala balegokio, Espainiako dopinaren aurkako araudia aplikatuko da. Barrena Kultur Etxean egingo da, Andre Maria-Santa Maria kalea, Tfnoa 943 805630.
11. art.- PROTOKOLOA: Txirrindularien Nazioarteko Batasunaren (UCI) araudiako 1.2.112 artikulua araberan, txirrindulariek protokoloa jarraitu beharko dute.
• Probako lehen sailkatua • Probako bigarren sailkatua • Probako hirugarren sailkatua • Mendiko Txapelduna • Tarteko helmugan irabazlea • Sprint berezien irabazlea • Lehen txirrindulari eusko-nafarra • Lehen txirrindulari atzeritarrak • Sari Txirrindulari lehiakorrenari • Lehen Sub-23a • Ihesaldi lucena • Jatortasunari saria-Dotoreziari saria • Taldekako Txapelduna, taldea bere Kirol Zuzendariarekin aurkeztu beharko da.
Iritsi eta, gehienez, 10 minutura agertu beharko dira.
12. art.- PENALIZAZIOAK: UCIren penalizazio-baremoa erabiliko da.
13. art.- Araudi honetan aurreikusitako gabeko kasu guztiak, UCIko Txirrindularitzaren Araudiak ebatziko ditu.
14. art.- UCIren araudiako 1.1.006 eta 1.1.022 artikuluetan aurreikusitako xedapenen arabera, izena emandako txirrindulari, jarraitzaile eta Kirol Taldeetako teknikariak lasterketan zehar gerta daitezkeen istripuen aurka aseguratuta egon beharko dute; Baita horien ondorioen aurrean ere, hau da, erantzukizun zibilekoak, mediku-gastuenak, ospitalekoak eta beren herriratzekoak. “Antolatzaileek ez dute inolako ardurarik hirugarren batzuei eta/edo materialei eragindako istripu edo kalteengatik, lasterketa baino lehen, bitartean edo gero” beti ere Nazioarteko Txirrindularitza Batasunaren txirrindularitza araudian ezarritako segurtasun arauak betetzen badira (1.2.061, 2.2.015 eta hurrengoak). Era berean, 1.2.34 artikuluarri jarraituz, probaren antolatzailearekin lotutako arriskuak estaliko dituen aseguruua kontratatuko da.



AIDA VITORIA
SOLUCIONES INFORMÁTICAS



Software de gestión empresarial con inteligencia de negocio



Gestión de procesos de producción con terminales de planta



Ordenadores de sobremesa, portátiles y todo tipo de hardware multimarca



Servidores de alta disponibilidad



Alojamiento web, e-mail y cloud computing

945 22 34 12
945 22 68 91
info@aidavitoria.com

www.aidavitoria.com



HIDALGO

Legazpi, 3 - Ordizia
Tnoa: 943 88 04 06

BITXITEGIA-ERLOJUTEGIA-OPARIAK
DISEINUA GARANTIA KALITATEA

etxear

m a r g o a k

comercial@etxebestearza.com

• Tel. 943 161 282 / Itsasondo •



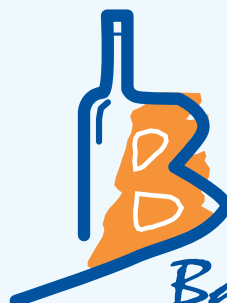
- Ramos de Novia
- Decoración de Iglesias y coches
- Detalles de boda
- Andregaiantzat lora sortak
- Eliza eta kotxe apainketak
- Ezkontzetako oparitxoak

943 16 04 79 - Ordizia



ARDO, GARAGARDO ETA FRESKAGARRIEN BANAKETA
DISTRIBUCION DE VINOS, CERVEZA Y REFRESCOS

DISTRIBUIDOR



ASOA

Banaketak

Antzizar Kalea, nº 1 (Trasera) - Tel/Fax. 943 88 12 21
20200 BEASAIN (Gipuzkoa)



ZORU BERO-EMALERAKO IRTENBIDEAK

KRONTOLERAKO IRTENBIDEAK

EGUZKI-IRTENBIDEAK

IRTENBIDE HIDRAULIKOAK



ORKLI beregailuentzako itenbide berrieak eskaintzen ditugu proiektu bakoitzeko behar espezifikoetara egokitzuz. Produktuak diseinatzen eta ekolten ditugu, baina ere beren, nazioartean dugun esperientziari eta lidergoari esker egia bihurtzen diren itenbideak ere sortzen ditugu.

35 urtez, ORKLIen helburua pertsonen erosotasunari eta ongizateari lotutako balio-proposamena merkaturatzea izan da eta orain, ORKLIk zuen esku jartzen ditu sartipen horiek.

www.orkli.es



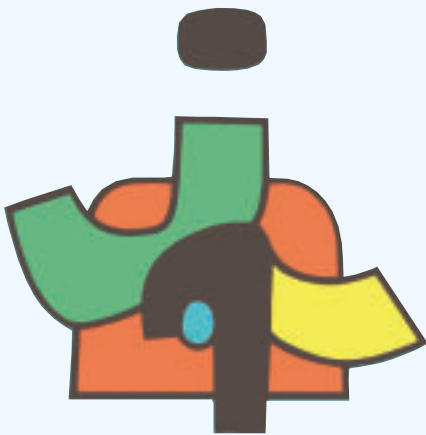
MAPFRE

ORDIZIA

Garagartza, 8

Telf.: 943 884 646 - Fax: 943 805 455

E-mail: girizar@mapfre.com



MAJORI Kiroldegia



FORD KUGA ST Line



Automóviles
MUJIKA

Helbidea: Nacional 1, Km 419, 20200 Beasain, Gipuzkoa
Telefono-zenbakia: **943 88 74 00**



Alojamiento oficial de la Prueba Villafranca

Castillo

HOTEL  RESTAURANTE

K OSPATUZ VEN A DEGUSTAR NUESTRO MENÚ ESPECIAL ZATOZ GURE MENU BEREZIA
R NUESTRO MENÚ ESPECIAL SANTA ANA JAIK OSPATUZ CELEBRANDO LAS FIESTAS D
FIESTAS DE SANTA ANA ZATOZ GURE MENU BEREZIAZ GOZATZERA VEN A DEGUSTA
K OSPATUZ VEN A DEGUSTAR NUESTRO MENÚ ESPECIAL ZATOZ GURE MENU BEREZIA
EZIAZ GOZATZERA CELEBRANDO LAS FIESTAS DE SANTA ANA SANTA ANA JAIK OSP
ANA JAIK OSPATUZ VEN A DEGUSTAR NUESTRO MENÚ ESPECIAL ZATOZ GURE MENU
UESTRO MENÚ ESPECIAL SANTA ANA JAIK OSPATUZ VEN A CELEBRANDO LAS FIESTA

Madrid-Irun, 417 Km
20212 Olaberria Gipuzkoa
T 943 881 958
www.hotelcastillo.info

